

---

JOURNALS

OF THE

LEGISLATIVE COUNCIL

VOL. XLV.

---

**JOURNALS**  
OF THE  
**LEGISLATIVE COUNCIL**

OF THE  
**PROVINCE OF QUEBEC**

---

**THIRD<sup>rd</sup> SESSION OF THE TWELFTH LEGISLATURE**

---

**VOL. XLV**



**HIS HONOR**

**THE HONORABLE SIR CHARLES ALPHONSE PANTALEON PELLETIER, K. C. M. G.**  
**LIEUTENANT GOVERNOR**

---

**QUEBEC**

**THE<sup>Y</sup> TELEGRAPH PRINTING COMPANY**

---

**1911**

JOURNALS  
OF THE  
LEGISLATIVE COUNCIL

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,  
Province of *Quebec*, }  
[L. S.]

C. A. P. PELLETIER.

*GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWELFTH of the month of JULY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and ten, you and each of you.—GREETING.

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWELFTH day of the month of July, one thousand nine hundred and ten, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the SIXTEENTH day of the month of AUGUST next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of *Quebec*, to be hereunto affixed :  
WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALÉON PELLETIER, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of Our Privy Council for Canada, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWENTY FOURTH day of JUNE, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and ten, and in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,  
Clerk of the Crown in Chancery,  
Quebec.

---

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,  
Province of *Quebec*, }  
[L. S.]

C. A. P. PELLETIER.

*GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislaative Assembly

---

of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the SIXTEENTH day of the month of AUGUST, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and ten, you and each of you.—GREETING.

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the SIXTEENTH day of the month of AUGUST, one thousand nine hundred and ten, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear.

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the TWENTY FOURTH day of the month of SEPTEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of *Quebec*, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well Beloved, the Honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALÉON PELLEIER, Knight, Comander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of Our Privy Council for Canada, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWENTY FIFTH day of JULY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ten, and in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery.  
Quebec.

---

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,  
Province of *Quebec*, }  
[L. S.]

C. A. P. PELLETIER.

*GEORGE THE FIFTH*, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY-FOURTH day of the month of SEPTEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and ten, you and each of you.—GREETING.

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY-FOURTH day of the month of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and ten, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the THIRD day of the month of NOVEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed : WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALEON PELLETIER, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of Our Privy Council for Canada, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWELFTH day of SEPTEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ten, and in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery,  
Quebec.

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,  
Province of *Quebec*, }  
[L. S.]

C. A. P. PELLETTIER.

*GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith Emperor of India.*

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province at Our City of Quebec, on the THIRD day of the month of NOVEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and ten, you and each of you.—GREETING.

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the THIRD day of the month of NOVEMBER, one thousand nine hundred and ten, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the greater ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of

you, that on the THIRTEENTH day of the month of DECEMBER next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec. and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed: WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR CHARLES ALPHONSE PANTALEON PELLETIER, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of Our Privy Council for Canada, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this SEVENTEENTH day of OCTOBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ten, and in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery,  
Quebec.

---

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,  
Province of Quebec, }  
[L. S.]

C. A. P. PELLETIER.

*GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.*

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province, and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the THIRTEENTH day of the month of DECEMBER next.—GREETING.



---

**W**HEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the THIRTEENTH day of the month of DECEMBER next.

NEVERTHELESS, for certain causes and consideration, We have thought fit by and with the advice and consent of Our Executive Council of the Province of Quebec, further to prorogue it to the TENTH day of the month of JANUARY next, so that you and each of you are not bound or obliged to appear in Our City of Quebec, on the said THIRTEENTH day of DECEMBER next, and We will that you and each of you and all others in the behalf interested, on TUESDAY, the TENTH day of the month of JANUARY next, at Our said City of Quebec, personally be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things, which, in Our Legislature of the Province of Quebec, by the Common Council, of Our said Province, may, by the favor of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Letters to be made Patent, and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hercunto affixed :  
WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved the Honorable SIR LOUIS AMABLE JETTE, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Chief Justice of the Court of King's Bench, in the Province of Quebec, administrator of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province of Quebec, this TWENTY EIGHTH day of NOVEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ten, and in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery,  
Quebec.

---

JOURNALS  
OF THE  
LEGISLATIVE COUNCIL  
OF THE  
PROVINCE OF QUEBEC

---

TUESDAY, 10th JANUARY, 1911

TUESDAY, the tenth day of the Month of January, in the first year of the Reign of Our Sovereign Lord George V, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the British Dominions beyond the seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India, being the third session of the twelfth Legislature of the Province of Quebec, as continued by several prorogations to this day.

The Honorable Legislative Councillors convened were

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs :

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Chapais*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lancot,*  
*Pérodeau,*  
*Smith,*  
*Turner.*

At three o'clock in the afternoon, His Honor the Honorable Sir Louis Amable Jetté, Administrator of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable the Speaker of this House said : "Gentle-

---

“men Usher of the Black Rod proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council.”

WHO BEING COME THERETO

His Honor the Administrator was then pleased to open the session by a gracious Speech from the Throne to both Houses.

*Honorable Gentlemen of the Legislative Council,*

*Gentlemen of the Legislative Assembly.*

Although it affords me pleasure to greet you on your return to your duties, I cannot help regretting with you the absence of the Lieutenant Governor, and I am sure I voice the feelings of all in wishing His Honour a prompt restoration to health.

The striking success of the celebration in connection with the last international eucharistic congress in Montreal gives just cause for rejoicing, affording yet another proof that the Province of Quebec is not only a land of faith, but pre-eminently also the land of liberty. On that occasion, the Protestant population of the metropolis displayed admirable kindness, for which we cannot too heartily thank them.

The provincial governments met in Ottawa last December to consider whether it would not be expedient to suggest amendments to the law which fixes the number of the representatives of each province in the Federal Parliament. The conference adjourned without coming to a decision.

The royal commission appointed to inquire into the best means of combating tuberculosis, have finished their labours. I am convinced that you will read their report with interest.

The school for higher commercial studies in Montreal has been open for some months and everything points to the conclusion that young men who intend to devote themselves to business will avail themselves of the superior teaching given by it.

The inauguration of the technical schools of Quebec and Montreal will take place next September.

Six new normal schools for girls have been founded during the past five years, and the Government wishes to establish others.

You will be called upon to increase several appropriations in connection with Public Instruction; amongst others those for elementary schools, for model schools and academies and for encouraging the establishment of commercial academies in the country parts.

To induce school boards to entrust the education of boys to male rather than to female teachers, you will be asked to vote a special grant to the school board of every village or parish which places the boys' model school or academy of the municipality under the charge of a male teacher with a diploma, and pays the latter a suitable salary.

---

A bill to secure a higher pension for superannuated female teachers will also be submitted to you.

The introduction of a proper system of teaching drawing in schools is becoming more and more imperative. I am sure you will approve the initiative the Government intends to take in the matter.

The Department of Agriculture subsidizes at present certain educational institutions which desire to add the teaching of domestic economy to their curriculum and to entrust the same to teachers holding certificates of competency. The Department intends to continue to promote the diffusion of instruction in house-keeping.

Although farmers are prosperous, it is undeniable that the bad state of our rural roads is a serious obstacle to the progress of agriculture. The encouragement the Government has given for some years to the improvement of such roads is becoming more and more appreciated and the time seems to have come for the further carrying out of that policy. I trust, therefore, that you will favourably consider the new measures to be submitted to you for this purpose.

The government will also ask you to contribute larger amounts for the building of iron bridges.

The commission on turnpike roads and toll-bridges will soon report on their proceedings; the data they have gathered will certainly be of great help to you when you take up the question of abolishing tolls.

Our farming lands are always greatly sought after by settlers. The railways that are being built in various parts of the province will make the colonization movement still more active, and the government will not neglect to avail itself of the help of these powerful promoters of progress.

The development of the mining industry is a matter for congratulation. The government greatly aids such development through geological explorations by the officers of the Mines Branch, the results whereof guide prospectors in their searches and capitalists in their investments.

The engineers charged with the duty of exploring the Chibougamou region have made a preliminary report on their findings, which will be distributed to you.

The forestry school, whose foundation you authorized, is now at work, and several students are already attending it.

A special service for the better supervision and direction of lumbering operations has been organized, and I am sure that the measure will meet with your approval.

The revision of the Municipal Code is being diligently prosecuted and there is reason to hope that it will soon be concluded.

To carry out the law you passed last session, the Government will shortly open employment bureaux for workmen in Quebec and Montreal.

*Gentlemen of the Legislative Assembly,*

The Estimates for the coming and the Public Accounts for the past year will be laid before you.

You will, no doubt be pleased to see that, last year, the revenues have once more greatly exceeded the expenditure.

*Honorable Gentlemen of the Legislative Council,  
Gentlemen of the Legislative Assembly,*

You will be called upon to pass laws on various matters of general interest; among others on fisheries, game, mining, agriculture, and trust companies.

I am confident that you will carefully study the questions to be submitted to you and that all your decisions will be inspired by regard for justice and the public weal.

The Legislative Assembly then withdrew.

And it pleased His Honor the Administrator to retire.

The Honorable *George R. Smith* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal of the Province of Quebec summoning him to the Legislative Council.

The Gentleman Usher of the Black Rod having placed the commission in the hands of the Honorable the *Speaker*, he ordered that the Honorable Councillor be admitted.

Then the said Honorable *George R. Smith*, accompanied by the Honorable Messrs. *Gilman* and *Lancotot*, advanced to the table and the Honorable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows :

CANADA,  
Province of *Quebec*, }  
[L. S.]

L. A. JETTÉ.

*GEORGE THE FIFTH*, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Trusty and Well Beloved the Honorable *George R. Smith*, of Westmount.

GREETING :

KNOW YE, that as well for the special trust and confidence we have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of our said Province, and we do appoint you thereto for

the Division of *Victoria*, in our Province of *Quebec*, in the place of the Honorable *J. K. Ward*, deceased, and We do command you the Honorable *George R. Smith*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province of *Quebec*, to be here unto affixed: WITNESS, Our right Trusty and be Beloved, the Honorable Sir LOUIS AMABLE JETTÉ, Knight, Comander of Our Most Distinguished Order of St. Michael and Saint George, Chief Justice of the Court of King's Bench of the Province of *Quebec*, Administrator of the Government of our Province of *Quebec*.

At Our Government House, in Our City of *Quebec*, in our said Province, the 5th day of January, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and eleven, in the first year of Our Reign.

By Command,

L. G. DESJARDINS,

Clerk of the Crown in Chancery,  
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this Honorable House declared that the said Honorable *George R. Smith* had taken the required oath of allegiance and signed his declaration of qualification.

Then the Honorable *George R. Smith* advanced towards the Honorable the *Speaker*, who came down one step and shaking hands with him, said :

"I congratulate you upon your appointment, please take your seat."

The Honorable Mr. *Pérodeau* presented a Bill (A) intituled: "An Act respecting agriculture."

The said bill was read for the first time *pro forma*.

The Honorable *Speaker* reported the Speech of His Honor the Administrator from the Throne and the same was then read by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Speech of His Honor the Administrator be printed in both languages for the use of members.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That this House do take into consideration the Speech from the Throne of His Honor the Administrator, to-morrow.

---

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That all the Legislative Councillors present during the present session be appointed a committee to consider of the orders and customs of this House and the privileges of the Legislature, and that the said committee have leave to sit in this House when and as often as they please.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 11th JANUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs :

*Bergevin,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*

*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner.*

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

No. 1—Of the town of Buckingham.

No. 2—Of the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Ltd.

By the Honorable Mr. *Turner* :

No. 3—Of the Women's Christian Association of Quebec.

By the Honorable Mr. *N. Garneau* :

No. 4—Of Les Prévoyants du Canada.

No. 5—Of Armand Boisseau.

By the Honorable Mr. *Dubord* :

No. 6—Of the Sisters of the Hotel-Dieu of Levis.

By the Honorable Mr. *Rolland* :

No. 7—Of L'Asile St. Joseph du Bon Pasteur.

No. 8—Of the Sisters of Charity of Montreal.

No. 9—Of Roman Catholic School Commissioners.

---

By the Honorable Mr. *Gilman* :

No. 10—Of Henry Brainerd and others.

No. 11—Of George Leonard Alexander.

No. 12—Of the town of Montreal West.

By the Honorable Mr. *Smith* :

No. 13—Of W. J. Shaughnessy.

No. 14—Of David Tannenbaum.

By the Honorable Mr. *Champagne* :

No. 15—Of the Montreal Street Railway Company.

No. 16—Of Jules Marion.

No. 17—Of John James Carrick.

No. 18—Of Philias Groulx.

No. 19—Of Alexander Ringuet and others.

No. 20—Of the Saraguay Electric and Water Company.

No. 21—Of James C. Tory and others.

By the Honorable Mr. *Bergevin* :

No. 22—Of the Real Estate Company of Montreal.

By the Honorable Mr. *Chapais* :

No. 23—Of Léon Daoust and others.

No. 24—Of Adjutor Rivard and others.

By the Honorable Mr. *Lanctot* :

No. 25—Of the town of Maisonneuve.

By the Honorable Mr. *Champagne* :

No. 26—Of J. C. Routhier.

No. 27—Of the Estate Roy.

The order of the day being read for the consideration of the speech of His Honor the Administrator from the Throne at the opening of the Session, it was

Moved by the Honorable Mr. *Choquette*,

Seconded by the Honorable Mr. *Smith*, and

*Resolved* : That an humble address be presented to His Honor the Administrator of the Province of Quebec, as follows to wit :

*To His Honor*

*The Honorable Sir Louis Amable Jetté, K.C.M.G.,*

*Administrator of the Province of Quebec.*

WE, His Majesty's most faithful and loyal subjects, the Legislative Council of the Province of Quebec, in Provincial Legislature assembled, thank Your Honor for the Gracious speech Your Honor has been pleased to address to us at the opening of the present session.



On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, seconded by Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said address be engrossed and signed by the Honorable the *Speaker* of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Choquette*, seconded by Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said address be presented to His Honor the Administrator by the Honorable the *Speaker* and such members of the Executive Council as are members of this Honorable House.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until the 24th January instant.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Berthiaume*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Cormier*, *Garneau*, *E. B.*, *Gilman*, *Pérodeau*, *Sharples*, *Turgeon* and *Turner* be appointed a committee to examine and report on the contingent accounts of the Legislative Council for this session.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Bryson*, *Chapais*, *Champagne*, *Garneau*, *N.*, and *Pérodeau*, be appointed as a Committee on Standing Orders.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Bergevin*, *Berthiaume*, *de Boucherville*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Choquette*, *Cormier*, *Dubord*, *Garneau*, *E. B.*, *Garneau*, *N.*, *Gilman*, *Girouard*, *Lanctot*, *Pelletier*, *Pérodeau*, *Rolland*, *Sharples*, *Smith*, *Turgeon*, *Turner* and *de Varennes* be appointed a committee on private Bills, with power to enquire into and examine all such matters and things as may be referred to the said committee, to report from time to time their observations and opinions thereon and to send for persons, papers and records.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a standing committee on railways be appointed with power to enquire into and report upon all bills and matters relating to the incorporation of railway companies and to send for persons, papers and records and that this committee be composed of the Honorable Messrs. *Bergevin*, *Berthiaume*, *de Boucherville*, *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Choquette*, *Cormier*, *Dubord*, *Garneau*, *E. B.*, *Garneau*, *N.*, *Gilman*, *Girouard*, *Lanctot*, *Pelletier*, *Pérodeau*, *Rolland*, *Sharples*, *Smith*, *Turgeon*, *Turner* and *de Varennes*.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Champagne, Chapais, Choquette, de Boucherville, Girouard, Lanctot, Pérodeau, Rolland, Smith and de Varennes*, be appointed a committee to assist the *Speaker* in the direction of the Library of Parliament in so far as the interests of the Legislative Council are concerned and also to act on behalf of this House as members of the joint committee of both Houses on the Library.

*Ordered*, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Bergevin, Bryson, Chapais, Garneau, N. Gilman, Lanctot, Pérodeau, Turgeon and de Varennes* be appointed a committee to superintend the printing of this House during this session.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a standing committee be appointed with instructions to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Council and to make reports from time to time and that the Honorable Messrs. *Champagne, Dubord, Garneau, N., Girouard, Lanctot, Pelletier, Pérodeau, Sharples and Turner* be the members of the said committee.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a standing committee be appointed, with power to enquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code and to the articles of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to the said committee, to report from time to time, and to send for persons, papers and records, and that this committee be composed of the Honorable Messrs. *Bergevin, Berthiaume, de Boucherville, Bryson, Champagne, Chapais, Choquette, Cormier, Dubord, Garneau, E. B., Garneau, N., Gilman, Girouard, Lanctot, Pelletier, Pérodeau, Rolland, Sharples, Smith, Turgeon, Turner and de Varennes*.

The Honorable Mr. *Speaker* presented a message from His Honor the Administrator forwarding the report from the King's Printer.

The said message was read as follows :

L. A. JETTÉ,

The Administrator of the Province of Quebec transmits to the Legislative Council of this Province, the report of the King's Printer, showing the number of the copies of the acts of the last session printed and distributed by him, the departments, administrative bodies, officers, and other persons to whom they were sent, the number of copies delivered to them and in virtue of what

---

authority, and the number of copies of the acts of each session remaining, together with a detailed statement of the expenses actually incurred for the printing and distribution of the said Statutes.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 10th January, 1911.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, seconded by Honorable Mr. *Chapais*, then moved that out of respect to the memory of the late Honorable Mr. *Ward*, the House do now adjourn.

And the question of concurrence being put on the said motion, it was *Resolved* in the affirmative.

The House then adjourned.

---

TUESDAY, 24th JANUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*

*Bryson,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*

*Cormier,*  
*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*

*Girouard,*

*Lancot,*

*Pérodeau,*

*Sharples,*

*Smith,*

*Turner,*

*Varennes de,*

Prayers.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

No. 28—Of the Rivermead Golf Club.

No. 29—Of Harris Kligman and others.

No. 30—Of M. B. Stein and others.

No. 31—Of Albert Lobar and others.

By the Honorable Mr. *Turner* :

No. 32—Of the School Commissioners of St. Jerome.

No. 33—Of the City of Quebec.

By the Honorable *N. Garneau* :

No 34—Of Les Sœurs de la Charité de Québec.

- No. 35—Of Thomas Bossé.
- No. 36—Of J. J. A. Pérodeau.
- No. 37.—Of the Shawinigan Water & Power Company.
- No. 38—Of the Dominion of Canada Trust Corporation.
- No. 39—Of the Diamond Whitewear Company.
- No. 40—Of the Honorable F. S. Tourigny and others.
- No. 41—Of the Honorable Jacques Bureau and others.
- No. 42—Of Rose Anna Gariepy and others.
- No. 43—Of Wayagamack Pulp and Paper Company.
- No. 44—Of the City of Three Rivers.

By the Honorable Mr. *Berthiaume* :

- No. 45—Of the Curé and Marguilliers of Notre-Dame de Montréal.

By the Honorable Mr. *Dubord* :

- No. 46—Of F. Turgeon and others.
- No. 47—Of the Industrial Insurance Company.
- No. 48—Of Adolphe Stein and others.

By the Honorable Mr. *Lanctot* :

- No. 49—Of the City of Montreal.
- No. 50—Of Lambert Lyman .
- No. 51—Of Alfred Brunet and others.
- No. 52—Of the village of Rigaud.
- No. 53—Of M. A. Bernadette E. Roberge and others.
- No. 54—Of the School Commissioners of Longue Pointe.
- No. 55—Of F. X. Décarie and others.
- No. 56—Of Gilbert Leduc and others.

By the Honorable Mr. *Bergevin* :

- No. 57—Of the St. Jean Baptist Society of the town of Salaberry de Valleyfield.
- No. 58—Of Victor Cusson and others.
- No. 59—Of Victor Cusson and others.
- No. 60—Of Charles Tucker and others.
- No. 61—Of the Mount Royal Insurance Company.
- No. 62—Of F. S. Mackay.
- No. 63—Of George Belanger.
- No. 64—Of Sir Henry Elzéar Taschereau.
- No. 65—Of Rev. George Le Pailleur and others.
- No. 66—Of George Chillas and others.
- No. 67—Of La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Scieries Mécaniques
- No. 68—Of Charles Dumoulin.
- No. 69—Of Ludger Montpetit and others.
- No. 70—Of the village of Sault au Récollet.
- No. 71—Of C. B. Hibbard and others.

By the Honorable Mr. *Smith* :

No. 72—Of Monklands Limited.

No. 73—Of Rev. E. Bushell and others.

No. 74—Of the Quebec and Island of Orleans Railway Company.

The following petitions were read and received :—

No. 2—Of "The Trustees and Executors Securities Insurance Corporation, Limited," praying for an act to allow them to do business and to acquire property in the Province of Quebec.

No. 4—Of the "Prévoyants du Canada," praying for amendments to its charter.

No. 5—Of J. A. Boisseau, praying for an act to authorize the Board of Notaries to admit him to the practice of the notarial profession.

No. 6—Of the Rev. Ladies of the Hôtel-Dieu, Levis, praying for amendments to their charter.

No. 9—Of the Montreal Catholic School Commissioners, praying for authority to establish maternal schools and superior primary schools.

No. 10—Of Henri B. Brainerd and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Montreal Curling Club."

No. 11—Of George Leonard Alexander, praying for the passing of an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 12—Of the town of Montreal West, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 15—Of the Montreal Street Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 16—Of Jules Marion, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law, after examination.

No. 17—Of J. J. Carrick, praying for an act to sub-divide a part of lot 1755 in St. Antoine Ward, Montreal.

No. 18—Of P. Groulx, praying for an act to confirm certain deeds of sale.

No. 20—Of the Saraguay Electric and Water Company, praying for amendments to its charter.

No. 22—Of "La Compagnie Immobilière Limitée, de Montréal," praying for an act to validate the opening of the substitution created by the deed of donation of Dame Julie Morache et al.

No. 23—Of Léon Daoust and others, praying for the passing of an act to confirm certain agreements respecting the estate late Wm. Bentham.

No. 24—Of Adjutor Rivard and others, praying for an act to incorporate the "Société du Parler Français du Canada."

No. 25—Of the town of Maisonneuve, praying for amendments to its charter.

The Honorable the *Speaker* declared the following petitions irregular :—

No. 1—Of the town of Buckingham, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 7.—Of the St. Joseph du Bon Pasteur Asylum, praying for the continuation of their grant.

No. 8—Of the Rev. Ladies of Notre-Dame de Charité du Bon Pasteur de Montréal, praying for the continuation of their grant.

No. 3—Of the Women's Christian Association, praying for an act to amend its charter.

No. 13—Of W. J. Shaughnessy, praying for an act to allow of his being admitted to the practice of law in this province.

No. 14.—Of David Tannenbaum, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 19—Of Alexis Ringuet and others, praying for an act to incorporate the municipality of Boyer West.

No. 21—Of J. C. Tory and others, praying for an act to incorporate them under the name of the Life Insurance Underwriters of the Province of Quebec.

No. 26—Of J. C. Routhier, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 27—Of Dame A. Favreau, praying for an act to define certain powers of a testamentary executor.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, the said petitions were referred to the committee on standing orders to report upon the irregularities.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns today it do stand adjourned until to-morrow at 11.30 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE ASSEMBLY

QUEBEC, 12th January, 1911.

The Legislative Assembly informs the Legislative Council that they have appointed Sir *Lomer Gouin*, the Honorable Messrs. *Allard*, *Mackenzie*, *Decarie*, *Devlin* and *Taschereau*, and Messrs. *Tellier*, *Bourassa*, *Tessier*, *D'Auteuil*, *Levesque*, *Walker*, *Daignault*, *Godbout*, *Cardin*, *Morissette* and *Delâge* a committee to assist the Honorable The Speaker, in the direction of the Library of the Législature, in so far as the interests of the Legislative Assembly are concerned, and to act as members of the joint committee of both Houses on the Library.

*Attest* E. R. ALLEYN,  
Dep. C. L. A.

Another message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows :

#### LEGISLATIVE ASSEMBLY

QUEBEC, 12th January, 1911.

*Resolved*, That a message be sent to the Honorable the Legislative Council requesting that their Honors will unite with this House in the formation

of a joint committee of both Houses on the subject of the Legislative printing and informing their Honors that the members of the standing committee on printing, viz: Sir Lomer Gouin, the Honorable Messrs Allard, Mackenzie and Décarie, and Messrs. Tellier, Bourassa, Girard, Delâge, Walker, Langlois (Montreal, No. 3), Blouin and Mousseau will act as members of the said joint committee.

*Ordered*, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

*Attest* E. R. ALLEYN,  
Dep. C. L. A.

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was

*Ordered*, That a message be sent to the Legislative Assembly, informing that House that the Legislative Council agree to unite in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of the Legislative printing as requested and that the committee appointed to superintend the printing of this House during the present session and composed of the Honorable Messrs. Bergevin, Bryson, Chapais, Garneau, N., Gilman, Lanctot, Pérodeau, Turgeon and de Varennes be appointed to act in the name of this House on the said joint committee.

The Honorable Mr. Pérodeau laid before the House a statement of permits to foreign corporations.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the following statement:

Annual financial statement of l'Asile Nazareth.

The Honorable the *Speaker* laid before the House the Report of the Librarian of the Legislature for the year 1910-11, which report was read as follows:—

*The Honorable Speaker and the Honorable Members of the Legislative Council:*

The Librarian has the honor to submit his report for the recess of 1910-1911.

Since the opening of the last session of the Legislature, the library has been increased by about 1,000 volumes and 250 pamphlets, through purchase, exchange or private gifts.

The present number of volumes properly so-called is 75,600 and that of pamphlets 18,850. Nearly one-half of these works have been put in various rooms of the Legislative Buildings, owing to lack of space. This dissemination, which is prejudicial to the proper interests of a library, will continue until the new library, so eagerly desired and so happily begun, is completely finished.

The whole respectfully submitted,

N. E. DIONNE,  
Librarian of the Legislature.

Then on motion of the Honorable Mr. Pérodeau,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 25th JANUARY, 1911

*Sitting at 11.30 A.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adéland Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Smith,*  
*Turner,*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That Rule 51 of the House be suspended during this sitting in order to allow petitions for private bills to be presented.

The following petitions were then severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Girouard* :  
No. 75—Of Charles August Emond.

By the Honorable Mr. *Champagne* :  
No. 76—Of Rev. O. Charbonneau and others.

By the Honorable Mr. *Rolland* :  
No. 77—Of *L'Hôpital St. Justine*.

By the Honorable Mr. *Bryson* :  
No. 78—Of John F. Yeates and others.

Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on Private Bills, presented their first report.

*Ordered*, That it be received, and it was then read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 25th January, 1911.

The standing committee on Private Bills have the honor of presenting the following as their first report :



---

The Honorable Mr. *Lanctot* was appointed chairman and your committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted.

J. LANCTOT,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on contingencies, presented their first report.

*Ordered*, That it be received, and it was then read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 25th January, 1911.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session have the honor of presenting their first report.

The Honorable Mr. *Bryson* has been elected chairman of this committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

Your committee recommend that there be asked from the proper authority the amount necessary to pay the indemnity and transportation of the Honorable members of this House during this session according to law.

The whole respectfully submitted.

GEORGE BRYSON,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Turner*, from the standing committee on railways, presented their first report.

*Ordered*, That it be received, and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 25th January, 1911.

The standing committee on railways have the honor of presenting the following as their first report :

---

Your committee have elected the Honorable Mr. *Turner* as their chairman, and recommend that the quorum be fixed at nine members.

The whole respectfully submitted.

RICHARD TURNER,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, presented their first report.

*Ordered*, That it be received, and it was then read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

##### COMMITTEE ON LEGISLATION

This 25th January, 1911.

The committee on legislation appointed with power to inquire into and report upon, all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code and to the articles of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to it, have the honor of presenting their first report.

The Honorable Mr. *Pérodeau* has been appointed chairman of the committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted.

N. PÉRODEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their first report.

*Ordered*, That it be received, and it was then read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

##### OFFICE OF COMMITTEE ON STANDING ORDERS

25th January, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting their first report.

The Honorable N. *Garneau* has been elected chairman.

Your committee have examined the following petitions referred to it for irregularities :

No. 13—Of W. J. Shaughnessy, praying for an act to allow of his being admitted to the practice of law in this province.

No. 14—Of David Tannenbaum, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 19—Of Alexis Ringuet and others, praying for an act to incorporate the municipality of Boyer West.

No. 21—Of J. C. Tory and others, praying for an act to incorporate them under the name of the Life Insurance Underwriters of the Province of Quebec.

No. 26—Of J. C. Routhier, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 27—Of Dame A. Favreau, praying for an act to define certain powers of a testamentary executor.

The irregularities having been remedied, with the permission of the committee, your committee recommend that they be read and received.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on the reading room, presented their first report.

*Ordered*, That it be received and it was then read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

##### READING ROOM COMMITTEE

25th January, 1911.

The committee appointed to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Legislative Council, have the honor of presenting their first report.

Your committee have elected the Honorable Mr. *Pelletier* as their chairman.

The committee recommend that their quorum be fixed at five members.

The whole respectfully submitted.

H. CHAMPAGNE,  
*Chairman pro tem.*

---

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The following petitions were then read and received :

No. 13—Of W. J. Shaughnessy, praying for an act to allow of his being admitted to the practice of law in this province.

No. 14—Of David Tannenbaum, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 19— Of Alexis Ringuet and others, praying for an act to incorporate the municipality of Boyer West.

No. 21—Of J. C. Tory and others, praying for an act to incorporate them under the name of the Life Insurance Underwriters of the Province of Quebec.

No. 26—Of J. C. Routhier, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members.

No. 27—Of Dame A. Fàvreau, praying for an act to define certain powers of a testamentary executor.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 7th February, 1911, at 4 o'clock p.m.

Then on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

TUESDAY, 7th FEBRUARY, 1911

*Sitting at 4.00 P.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs.

*Bryson,*  
*Chapais,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*

*Pérodeau,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennés, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the rule 51 be suspended to allow of the presenting of petitions for private bills.

---

The following petitions were then severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :

No. 79—Of James Maher.

No. 80—Of the Synod of Montreal.

By the Honorable N. *Garneau* :

No. 81—Of J. E. A. Dubuc and others.

No. 82—Of Oliver Limoges and others.

By the Honorable Mr. *Dubord* :

No. 83—Of the County Council of Kamouraska.

No. 84—Of Amos Roberts.

No. 85—Of Emma A. Roberts and others.

By the Honorable Mr. *Smith* :

No. 86—Of R. H. Weldon.

No. 87—Of Edwin Turcotte and others.

By the Honorable Mr. *deVarennes* :

No. 88—Of Curé and Manguilliers St. Stanislas.

The following petitions were read and received :—

No. 28—Of "The Rivermead Golf Club", praying for an act to confirm its charter and extend its powers.

No. 33—Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 34—Of the Sisters of Charity of Quebec, praying for an act to annex their Sanatorium "Villa Mastai" to the parish of Saint Michel Archange.

No. 35—Of Thomas Bossé, praying for an act to ratify a deed of agreement between the late Ovide Bossé *et uxor* and Thomas Bossé.

No. 36—Of Jules Joseph Arthur Pérodeau, praying for an act to authorize the Board of Notaries to regularize his indenture as a student.

No. 37—Of "The Diamond Whitewear Co., Ltd.," praying for an act to ratify certain by-laws.

No. 39—Of the Diamond Whitewear Company, praying for the confirmation of a certain by-law of the city of Three Rivers.

No. 41—Of Jacques Bureau and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Shawinigan Technical Institute."

No. 42—Of Dame Rose Anna Gariépy and others, praying for an act of incorporation under the name of "Les Dominicaines du Rosaire."

No. 43—Of the "Wayagamack Pulp and Paper Company, Ltd.," praying for an act to ratify certain by-laws of the city of Three Rivers.

No. 45—Of the *fabrique* of the parish of Notre-Dame de Montréal, praying for an act to confirm a certain contract and for other purposes.

No. 46—Of Ferdinand Turgeon and others, praying for an act to confirm, validate and ratify a certain deed of sale.

No. 47—Of La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries, praying for amendments to its charter.

---

No. 48—Of George Alfred Michaud and others, praying for an act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company.

No. 49—Of the city of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 50—Of Lambert Lyman, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

No. 51—Of Alfred Brunet and others, praying for an act to incorporate the town of Bay-View.

No. 52—Of the Corporation of the Village of Rigaud, praying to be incorporated as a town.

No. 53—Of Dame Marie Anne Bernadette Eliza Roberge, praying for an act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge.

No. 55—Of Frs.-Xavier Décarie and others, praying for authorization to sell certain property.

No. 56—Of Gilbert Leduc, senior and Gilbert Leduc, junior and others, praying for an act to confirm and validate a certain deed of gift.

No. 58—Of Victor Cusson and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Montreal and Northern Colonization Railway Company."

No. 59—Of Aimé Geoffrion, Victor Cusson and others, praying for an act of incorporation under the name of the "Montreal Southwestern Railway & Power Company."

No. 60—Of Chs. P. Tucker and others, praying for an act to amend the charter of the town of Outremont.

No. 61—Of "La Compagnie d'Assurance Mont Royal", praying for amendments to its charter.

No. 62—Of Francis Mackay, praying for an act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit him to the practice of the notarial profession, after examination.

No. 63—Of George Bélanger, praying for an act authorizing the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law.

No. 64—Of Sir Henri Elzéar Taschereau, praying for an act to confirm his rights as far as may be necessary, to certain seigniories.

No. 65—Of the trustees of the parish of Saint Enfant Jésus, of Montreal, praying for an act to change the date of levying the assessments for their church.

No. 66—Of George Chillas and others, praying that the parish and village of St. Joachim be incorporated as a town under the name of "Cedar Park".

No. 68—Of Charles Dumontier, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him among its members, after examination.

No. 69—Of Ludger Montpetit and others, praying for an act to declare final the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclair.

No. 70—Of the corporation of the town of Sault au Récollet, praying for an act concerning their corporation.

No. 71—Of Charles B. Hibbard and others, praying for an act of incorporation under the name of "Richmond, Magog & Stanstead Railway Company."

No. 72—Of "Monklands, Limited," praying for an act to authorize the opening of public streets or roads of a certain width.

No. 74—Of "Quebec and Island of Orleans Railway Company," praying for amendments to its charter.

No. 76—Of the parish of St. Victor d'Outremont, praying for amendments to its charter.

No. 77—Of l'Hôpital de St. Justine, praying for an increased grant.

No. 78—Of John F. Yeates and others, praying for an act of incorporation under the name of "The District of Bedford General Hospital."

The Honorable the *Speaker* declared the following petitions irregular :

No. 32—Of the School Commissioners of St. Jérôme de Matane, praying for an act to authorize them to sell a certain lot of land.

No. 54—Of the School Commissioners of Longue Pointe, praying to be administered by the School Commissioners of Montreal.

No. 73—Of Rev. Edward Bushell and others, praying for an act to authorize the incumbent and churchwardens of St. Mathias in Westmount, to borrow on hypothec.

No. 29—Of Harris Kligman and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Congregation Charayrin Kall Yisrael."

No. 30—Of Morris B. Steine and others, praying for an act of incorporation under the name of "Hebrew Sheltering and Orphans Home."

No. 31—Of Albert Lobar and others, praying for an act of incorporation for the village of Greenfield Park.

No. 38—Of the "Dominion of Canada Trust Corporation" praying for a change of name to that of the "Quebec Trust Company."

No. 40—Of the Honorable François S. Tourigny and others, praying for an act to incorporate them under the name of "*La Ligue Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*."

No. 44—Of the City of Trois Rivières, praying for amendments to its charter.

No. 57—Of the St.-Jean Baptiste Society of Valleyfield, praying for an act to amend its charter.

No. 67—Of "*La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Scieries Mécaniques*," praying for amendments to its charter.

No. 75—Of Charles Auguste Emond, praying for an act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit him to the practice of the notarial profession, after examination.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said petitions be referred to the committee on standing orders to report upon the said irregularities.

---

The Honorable Mr. *Pérodeau* laid before the House the following statements :

Statement and statistics to 30th June, 1910, of Railways in the Province.  
Statement for year ending 30th June, 1910, of Railway expenses.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns it do stand adjourned until 5.30 p.m., the said sitting to be considered as a separate day.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the delay for presenting private bills be extended to the 14th February instant, and the delay for receiving any report from standing or select committee upon a private bill be extended to the end of the session.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a select Committee composed of the Honorable Messrs. *de Boucherville*, *Champagne*, *Chapais*, *Pérodeau*, *Lanctot* and *Gilman*, be appointed a committee to assist the Honorable *Speaker* in the revision of the Rules and Regulations of the Legislative Council and to report thereon.

The Honorable the *Speaker* reported that he with such members of the Executive Council as are members of this House, had waited on His Honor the Administrator with the address in answer to the Speech from the Throne, and that it had pleased His Honor to make the following reply :

*Honorable Gentlemen of the Legislative Council.*

"I have much pleasure in acknowledging the receipt of the Address voted by you in reply to the Speech from the Throne and tender you my sincere thanks for same."

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 30th, January, 1911.

L. A. JETTÉ,  
*Administrator.*

---

The Honorable the *Speaker* laid before the House a detailed statement of the disbursements of the Legislative Council since the last audit.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said statement be referred to the committee on contingent accounts.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 3) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.



On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting farmers' clubs," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intituled: "An Act to amend the Jury Law of the Province of Quebec, respecting the qualification of jurors in the district of Pontiac," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the Act 1 George V, chapter 7, respecting the annexation of the parish of L'Ascension to the county of Ottawa for all purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 10) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 11) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

---

fith a Bill (No. 52) intituled : "An Act to incorporate *La Société du Parler Français au Canada*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled : "An Act to amend the Act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled : "An Act to amend the act respecting the building of a church, sacristy and rectory of the parish of St. Viateur d'Outremont.," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled : "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 57) intituled : "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to permit George Bélanger to practise law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 60) intituled : "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit George Leonard Alexander among its members after examination" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 62) intituled: "An Act to authorize the Rector and Churchwardens of St. Mathias Church, Westmount, to borrow money, and for other purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 71) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Shawinigan Water and Power Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Women's Christian Association of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to incorporate *Les Dominicaines du Rosaire*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 79) intituled: "An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a bill (No. 83) intituled: "An Act to amend the act to incorporate *Les Prévoyants du Canada*," to which they request the concurrence of this House.

The said bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered* that the said Bill be placed on orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 85) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Dumontier to the practice of medicine, surgery and obstetrics, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a (Bill No. 87) intituled: "An Act to ratify a by-law dated the 7th November, 1910, adopted by the School Commissioners of the city of Three Rivers respecting the granting of privileges to the Wayagamack pulp and Paper Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 88) intituled: "An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon, *ès qualité*, to Israel Montreuil and others," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

---

with a Bill (No. 92) intituled : "An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jésus*, of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled : "An Act to confirm the sale by Dame Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre-Dame de Montréal, and to declare the whole of the cemetery of Notre-Dame des Neiges not liable to taxation," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 101) intituled : "An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled : "An Act to incorporate *La Ligue Antituberculeuse des Trois-Rivières*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 108) intituled : "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit David Tannenbaum to the practice of medicine, surgery and obstetrics," to which they request the concurrence of this House.

The said bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the estate of the late Benjamin Décarie," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 151) intituled: "An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time..

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

TUESDAY, 7th FEBRUARY, 1911

*Sitting at 5.30 P.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs.

*Bergevin*,  
*Bryson*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Gilman*,  
*Girouard*,  
*Pérodeau*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended for this sitting.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Bergevin*

No. 89—Of the Trustees of St. Gabriel de Brandon.

---

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders, presented their second report and it was read by the clerk as follows :

## LEGISLATIVE COUNCIL

### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 7th February 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 2nd report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 2—Of "The Trustees Executors and Securities Insurance Corporation, Limited," praying for an act to allow them to do business and to acquire property in the Province of Quebec.

No. 4.—Of the "Prévoyants du Canada," praying for amendments to its charter.

No. 5—Of J. A. Boisseau, praying for an act to authorized the Board of Notaries to admit him to the practice of the notarial profession.

No. 6—Of the Rev. Ladies of the Hôtel-Dieu, Lévis, praying for amendments to their charter.

No. 9—Of the Montreal Catholic Schools Commissioners, praying for authority to establish maternal schools and superior primary schools.

No. 10—Of Henry B. Brainerd and others, praying for an act of incorporation under the name of the "Montreal Curling Club."

No. 11—Of George Leonard Alexander, praying for the passing of an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 12—Of the town of Montreal West, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 15—Of the Montreal Street Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 16—Of Jules Marion, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law, after axamination.

No. 17—Of J. J. Carrick, praying for an act to subdivide a part of lot 1755 in St. Antoine Ward, Montreal.

No. 18—Of P. Groulx,praying for an act to confirm certain deed of sale.

No. 22—Of "La Compagnie Immobilière Limitée de Montréal," praying for an act to validate the opening of the substitution created by the deed of donation of Dame Julie Morache et al.

No. 23—Of Léon Daoust and others, praying for the passing of an act to confirm certain agreements respecting the estate late Wm. Bentham.

No. 24—Of Adjutor Rivard and others, praying for an act to incorporate the "Société du Parler Français au Canada.

No. 25—Of the town of Maisonnauve, praying for amendments to its charter.

No. 36—Of J. J. A. Pérodeau, praying for an act to authorize the Board of Notaries to regularize his indenture as a student.

No. 37—Of the Shawinigan Water & Power Company, praying for amendments to its charter.

No. 42—Of Dame R. A. Gariepy and others, praying for an act of incorporation under the name of "Les Dominicaines du Rosaire".

No. 43—Of the Wayagamack Pulp and Paper Company, praying for an act to ratify certain by-laws of the city of Three Rivers.

No. 45—Of the Fabrique of Notre-Dame de Montreal, praying for an act to confirm a certain contract and for other purposes.

No. 46—Of Ferdinand Turgeon and others, praying for an act to confirm and ratify a deed of sale.

No. 53—Of Dame M. A. B. E. Roberge, praying for an act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge.

No. 56—Of Gilbert Leduc Sr and Gilbert Leduc Jr, praying for an act to confirm a deed of gift.

No. 58—Of V. Cusson and others, praying for a charter under the name of The Montreal and Northern Colonization Railway Company.

No. 61—Of La Compagnie d'assurance Mont Royal, praying for amendments to its charter.

No. 63—Of George Belanger, praying for an act authorizing the Bar to admit him to the practice of law.

No. 64—Of Sir Henri Elzear Taschereau, praying for an act to confirm his rights to certain seigniories.

No. 65—Of the Trustees of the parish of Saint Enfant Jesus of Montreal, praying for an act to change the date of levying the assessments.

No. 66—Of George Chillas and others, praying that the parish of Saint Joachim be incorporated as a town under the name of Cedar Park.

No. 68—Of Charles Dumontier, praying for an act to authorize the College of physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him after examination.

No. 69—Of Jules Montpetit and others, praying for an act to declare valid the partage of estate Dame Mathilde Leclaire.

No. 74—Of the Quebec and Island of Orleans Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 76—Of the parish of St. Viator d'Outremont, praying for amendments to its charter.

No. 78—Of John F. Yeates and others, praying for an act of incorporation under the name of the District of Bedford General Hospital.

With regard to petition No. 3 of the Womens Christian Association of Quebec, the irregularity has been remedied and your committee recommend that the petition be read and received.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*



On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The following petition was read and received :  
No. 3—Of the Women's Christian Association of Quebec, praying for an  
act to amend its charter

The Honorable *N. Garneau* presented a Bill (B) intituled: "An Act to regularize the clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading at the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *La Société du Parler Française au Canada*."

On motion the Honorable Mr. *Chapais* it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 54) intituled: "An Act to amend the act respecting the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Viateur d'Outremont."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 55) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members."

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 57) intituled : " An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to permit Georges Bélanger to practise law.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 60) intituled : " An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination."

On the motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 61) intituled : " An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit George Leonard Alexander among its members, after examination."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of (Bill No. 71) intituled : " An act to amend the act incorporating the Shawinigan Water and Power Company."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 75) intituled : " An Act to incorporate *Les Dominicaines du Rosaire*."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 79) intituled : " An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was  
*Ordered*, that the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 83) intituled : " An Act to amend the act to incorporate *Les Prévoyants du Canada*." *On motion of the Honorable N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
*On motion of the Honorable N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 85) intituled : " An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Dumontier to the practice of medicine, surgery and obstetrics, after examination." *On motion of the Honorable Mr. Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
*On motion of the Honorable Mr. Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 87) intituled : " An Act to ratify a by-law, dated 7th November, 1910, adopted by the city of Three Rivers and a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the school commissioners of the city of Three Rivers respecting the granting of privileges to the Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited." *On motion of the Honorable N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
*On motion of the Honorable N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 88) intituled : " An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon, *ès qualité*, to Isreal Montreuil and others." *On motion of the Honorable Mr. Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
*On motion of the Honorable Mr. Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 92) intituled : " An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jésus*, de Montréal. "

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 99) intituled: "An Act to confirm the sale by Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre Dame de Montréal and to declare the whole of the cemetery of Notre Dame des Neiges not liable to taxation."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading\* of Bill (No 101) intituled: "An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Bryson* it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 108) intituled: "An Act to authorize the college of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit David Tannenbaum to the practice of medicine surgery and obstetrics."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 119) intituled: "An act respecting the estate of the late Benjamin Décarie."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the comittee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 151) intituled: "An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennnes*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

---

The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *de Varennes* it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 8th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs :

*Bergevin*,  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Gilman*,  
*Girouard*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended for this sitting.

The following petitions were then brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Gilman* :

No. 90—Of the village of Montreal South.

By the Honorable Mr. *Champagne* :

No. 91—Of André Latour and others.

No. 92—Of W. G. Idler and others.

The following petitions were read and received :

No. 79—Of James Maher, praying for the passing of an act to confirm his title to lot No. 331 of the parish of Sault au Récollet.

No. 80—Of the Synod of the Diocese of Montreal praying for power to borrow on and mortgage their property.

No. 82—Of James Cuddy and others, praying for the passing of an act to amend 62 Victoria chapter 58.

No. 83—Of the County Council of Kamouraska, praying for the passing

of an act to change the *chef-lieu* and the registry office of the County of Kamouraska.

No. 84—Of Amos Roberts, praying for authority to sell property.

No. 85—Of Mrs. Emma Anna Sturgeon, widow of John Roberts, and others, praying for the authority to sell certain properties.

No. 86—Of Reuben Henry Weldon and others, praying for the incorporation under the name of "The Development Company of Canada."

The Honorable the *Speaker* declared the following petitions irregular :

No. 81—Of the Honorable Philippe Aug. Choquette, and others, praying for incorporation under the name of "*La Cie de Chemin de Fer Roberval and Saguenay*."

No. 87—Of Edwin Turcotte, M.D., and others, praying for incorporation under the name of "Quebec Eye, Ear and Throat Hospital."

No. 88—Of the parish of St. Stanislas, in the city of Montreal, praying for authority to build a church, sacristy and rectory.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said petitions be referred to the committee on standing orders to report the irregularities :

The Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders presented their third report.

*Ordered*, That it be received.

And it was read by the clerk as follows :

## LEGISLATIVE COUICIL

### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 8th February, 1911.

The committe on standing orders have the honour of presenting the following as their 3rd report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 28—Of the Rivermead Golf Club, praying for an act to confirm its charter and extend its powers.

No. 34—Of the Sisters of Charity of Quebec, praying for an act to annex the Sanatorium Villa Mastai to the parish of St. Michel Archange.

No. 35—Of Thomas Bossé, praying for an act to ratify a deed of agreement between the late Ovide Bossé *et uxor* and Thomas Bossé.

No. 39—Of the "Diamond Whitewear Co., Limited," praying for an act to ratify certain by-laws.

No. 47—Of "La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries," praying for amendments to its charter.

No. 48—Of George Alfred Michaud and others praying for an act to incorporate the Kamouraska & L'Islet Railway Company.

No. 50—Of Lambert Lyman, praying for an act to ratify a certain deed of sale.

No. 51—Of Alfred Brunet and others, praying for an act to incorporate the town of Bay-View.

No. 52—Of the corporation of the village of Rigaud, praying to be incorporated as a town.

No. 55—Of François-Xavier Décarie and others, praying for authority to sell certain property.

No. 70—Of the corporation of the village of Sault au Récollets, praying for an act to extend its powers.

No. 71—Of Charles B. Hibbard and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Richmond, Magog and Stanstead Railway Company."

No. 77—Of the St. Justine Hospital, praying for an increase to its grant.

No. 49—Of the city of Montreal, praying for amendments to its charter.

No. 60—Of Charles P. Tucker and others, praying for an act to amend the charter of the town of Outremont.

No. 3—Of the Women's Christian Association of Quebec, praying for an act to change its name.

With regard to the following petitions, the errors having been remedied, your committee recommend the petitions be read and received.

No. 1—Of the town of Buckingham, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 29—Of Harris Kligman and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Congregation Charayrin Kall Yisrael."

No. 30—Of Morris B. Steine and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Hebrew Sheltering and Orphans' Home."

No. 31—Of Albert Lobar and others praying for an act respecting the incorporation of the village of Greenfield Park.

No. 38—Of the Dominion of Canada Trust Corporation praying for a change in their name to that of the Quebec Trust Company.

No. 40—Of Honorable Francis S. Tourigny and others, praying for an act of incorporation under the name of *La Ligne Anti-tuberculeuse de Trois-Rivières*.

No. 44—Of the city of Three Rivers, praying for amendments to its charter.

No. 57—Of *La Société St-Jean-Baptiste de Valleyfield*, praying for an act to revise and amend its charter.

No. 75—Of Charles Auguste Emond, praying for an act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit him among its members.

With regard to the following petitions, your committee recommend that Rule 39 be suspended and that the said petitions be read and received.

No. 32—Of the School Commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme, praying for an act to authorize the sale of certain property.

No. 54—Of the School Commissioners of the municipality of Longue Pointe, praying for an act to annex the municipality of Longue Pointe to the school municipality of the Montreal Catholic schools.

No. 73—Of the Rev. Edward Bushell, M.A., Rector, and others, praying for an act to authorize them to borrow money on hypothec.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The following petitions were then read and received :

No. 1—Of the town of Buckingham, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 29—Of Harris Kligman and others, praying for incorporation under the name of "The Congregation Charayrin Kall Yisrael."

No. 30—Of Morris B. Stein and others, praying for incorporation under the name of "The Hebrew Sheltering and Orphans' Home."

No. 31—Of Albert Lobar and others, praying for the incorporation of the village of Greenfield Park.

No. 38—Of the Dominion of Canada Trust Corporation," praying a change in their name to that of the "Quebec Trust Company."

No. 40—Of the Honorable François S. Tourigny and others, praying for the incorporation under the name of "*La Ligne Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*."

No. 44—Of the city of Trois-Rivières, praying for an act to amend its charter.

No. 57—Of *La Société St-Jean Baptiste* of Valleyfield, praying for amendments to its charter.

No. 75—Of Charles Auguste Emond, praying for authority for the Board of Notaries of the Province of Quebec, to admit him to the notarial profession after examination.

No. 32—Of the School Commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme, praying for authority to sell a certain property.

No. 54—Of the School Commissioners of the municipality of La Longue-Pointe, praying for an act to annex the school municipality of La Longue-Pointe to the school municipality of the Catholic School of Montreal.

No. 73—Of the Rev. Edward Bushell, B.A., Rector, and others, praying for authority to borrow money.

The order of the day was read for the second reading of Bill (B) intituled: "An Act to regularize the clerkship and indenture of clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau, law student."



---

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees."

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered* that the said Bill be now read a third time.  
The said Bill was accordingly read a third time.  
The question was put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, that the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting farmers' clubs."

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 8) intituled: "An Act to amend the Jury Law of the Province of Quebec respecting the qualification of jurors in the district of Pontiac."

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was  
*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the act 1 George V, chapter 7, respecting the annexation of the parish of L'Ascension to the county of Ottawa for all purposes."

---

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Women's Christian Association of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adourned.

---

#### THURSDAY, 9th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Gilman*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*.

Prayers.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended for the sitting.

The following petition was then brought up and laid on the table:

By the Honorable *N. Garneau*:  
No. 93 —Of the Rev. E. Corbeil and others.

The following petitions were read and received:

No. 89—Of the trustees of the parish of St. Gabriel de Brandon, praying

for an act respecting the construction of a church and to amend the act 9 Edward VII, chapter 13.

No. 90—Of the municipality of the village of Montreal South, praying for the passing of an act incorporating the village of Montreal South.

No. 91—Of André Latour and Joseph Bélanger, praying for an act respecting the estate of the late Jérôme Latour and to ratify a certain deed of sale.

No. 92—Of William G. Idler and others, praying for an act authorizing the sale of certain immoveables.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders, presented their fourth report and it was read as follows :

### LEGISLATIVE COUNCIL

#### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 9th February, 1911.

The Committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 4th report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 1—Of the town of Buckingham, praying for an act to revise and consolidate its charter.

No. 13—Of William James Shaughnessy, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him as a member.

No. 14—Of David Tannenbaum, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit him as a member.

No. 19—Of Alexis Ringuet and others, praying for an act to incorporate the municipality of Boyer West.

No. 21—Of James C. Torey and others, praying for an act of incorporation under the name of the Life Assurance Underwriters Association of the Province of Quebec.

No. 26—Of J. C. Routhier, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit him as a member.

No. 27—Of Anathalie Favreau, widow of Alfred Roy, and others, praying for an act to define the powers of the testamentary executors of the late Alfred Roy.

No. 29—Of Harris Kligman and others, praying for an act of incorporation under the name of The Congregation Charayrin Kall Yisrael.

No. 30—Of Morris B. Steine and others, praying for an act of incorporation under the name of The Hebrew Sheltering and Orphans' Home.

No. 33—Of the City of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 38—Of the Dominion of Canada Trust Corporation, praying for an act to change its name to that of the Quebec Trust Company.

No. 40—Of Honorable François S. Tourigny and others, praying for an act of incorporation under the name of *La Ligue Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*.

No. 44—Of the City of Three Rivers, praying for an act to amend its charter.

No. 57—Of the St. Jean-Baptiste Society of Valleyfield, praying for an act to amend and revise its charter.

No. 59—Of Aimé Geoffrion and others, praying for an act of incorporation under the name of The Montreal Southeastern Railway and Power Company.

No. 62—Of Francis Mackay, praying for an act to authorize the Board Notaries of the Province of Quebec to admit him to the practice of the notarial profession after examination.

No. 73—Of the Reverend Edward Bushell, M.A., Rector, and others, praying for authority to borrow money on hypothec.

No. 75—Of Charles Auguste Emond, praying for an act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit him to the practice of the notarial profession after examination.

No. 80—Of the Synod of the Diocese of Montreal, praying for an act to amend 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the temporalities of the Church of England in Canada in the Diocese of Montreal.

No. 84—Of Amos Roberts, praying for authority to sell certain property.

No. 85—Of Mrs. Emma Anna Sturgeon, widow of late John Roberts, praying for authority to sell certain property.

With regard to the following petitions your committee recommend that they be read and received, the irregularities having been corrected :

No. 81—Of Honorable P. A. Choquette and others, praying for an act of incorporation under the name of the Roberval and Saguenay Railway Company.

No. 87—Of Edwin Turcotte, M.D., and others, praying for an act of incorporation under the name of the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital.

No. 88—Of the Incumbent and Church wardens of the parish of St. Stanislas, Montreal, praying for authority to build a church, sacristy and presbytery.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The following petitions were then read and received :

No. 81—Of the Honorable P. A. Choquette and others, praying for an

act of incorporation under the name of the Roberval and Saguenay Railway Company.

No. 87—Of Edwin Turcotte and others, praying for an act of incorporation under the name of the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital.

No. 88—Of the Incumbent and Churchwardens of the parish of St. Stanislas, Montreal, praying for authority to build a church, sacristy and presbytery.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 52) intituled: "An Act to incorporate *La Société du Parler Français au Canada*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 53) intituled: "An Act to amend the act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 54) intituled: "An Act to amend the act respecting the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Viateur d'Outremont," reported that they had gone through the said Bill, and

---

had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 57) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to permit George Bélanger to practise law," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 60) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

---

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit George Leonard Alexander among its members, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 75) intituled: "An Act to incorporate *Les Dominicaines du Rosaire*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 79) intituled: "An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 83) intituled : "An Act to amend the act to incorporate *Les Prévoyants du Canada*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put; whether this Bill shall pass? it was

*Resolved*, in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 85) intituled : "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Dumontier to the practice of medicine, surgery and obstetrics, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 88) intituled : "An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon, *ès qualité*, to Israel Montreuil and others," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments



were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 92) intituled: "An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jésus, de Montréal*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was.

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at 11.30 a.m.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting farmers' clubs."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 8) intituled: "An Act to amend the Jury Law of the Province of Quebec, respecting the qualification of jurors in the district of Pontiac,"

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

---

The question was put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, that the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 9) intituled: "An Act to amend the act 1 George V, chapter 7, respecting the annexation of the parish of L'Ascension to the county of Ottawa, for all purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 62) intituled: "An Act to authorize the Rector and Churchwardens of St. Matthias Church, Westmount, to borrow money, and for other purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate *La Ligue Antituberculeuse des Trois-Rivières*,"

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

FRIDAY, 10th FEBRUARY, 1911

*Sitting at 11.30 A.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Turner.*

Prayers.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 5th report, and it was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

##### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 10th February, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 5th report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 20—Of the Saraguay Electric & Water Co., praying for amendments to its charter.

No. 72—Of Monklands, Limited, praying for an act to authorize it to open public streets or roads of a less width than sixty-six feet on certain property.

No. 79—Of James Maher, praying for an act to confirm his title to lot No. 331 of the parish of Sault-au-Récollets.

No. 81—Of Honorable Philippe Auguste Choquette and others, praying for an act of incorporation under the name of the Roberval & Saguenay Railway Company.

No. 82—Of James Cuddy and others, praying for an act to amend the act 62 Vict., chapter 58, and the acts which amend it.

No. 90—Of the municipality of the village of Montreal South, praying for an act incorporating the village of Montreal South.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 71) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Shawinigan Water and Power Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 74) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Women's Christian Association of Quebec," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 87) intituled: "An Act to ratify a by-law, dated 7th November, 1910, adopted by the city of Three Rivers, and a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the school commissioners of the city of Three Rivers respecting the granting of privileges to the Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

---

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 99) intituled: "An Act to confirm the sale by Dame Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre-Dame de Montréal, and to declare the whole of the cemetery of Notre-Dame des Neiges not liable to taxation," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 108) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit David Tannenbaum to the practice of medicine, surgery and obstetrics," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday next at 4 o'clock p.m.

The Honorable *N. Garneau* presented a Bill (C) intituled: "An Act to

---

authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Francis Mackay to the practice of the notarial profession, after examination."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

TUESDAY, 14th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bryson,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Girouard,*

*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, Rule 51 was suspended.

The following petition was brought up and laid on the table :

By the Honorable *E. B. Garneau* :

No. 94—Of the Quebec Eastern Railway Company.

The following petition was read and received :

No. 93—Of Reverend E. Corbeil and others, praying for the incorporation of the town of La Tuque.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 53) intituled : "An Act to amend the act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 54) intituled: "An Act to amend the act respecting the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Viateur d'Outremont," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 60) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 79) intituled: "An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 87) intituled: "An Act to ratify a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the city of Three Rivers and a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the school commissioners of the city of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 88) intituled: "An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon *ès qualité*, to Israel Montreuil and others," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled: "An Act to confirm the sale by Dame Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre Dame de Montreal and to declare the whole of the cemetery of Notre Dame des Neiges not liable to taxation," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. Pérodeau, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 18) intituled: "An Act for the encouragement of music," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 19) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the building of bridges," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 23) intituled: "An Act to extend the provisions of article 2175 of the Civil Code to certain cadastral subdivisions," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Charles Auguste Emond to the practice of the notarial profession, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.



On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 63) intituled: "An Act to incorporate The Montreal Curling Club," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended during this sitting of the House.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate the town of Baie D'Urfée," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Napoléon Jules Marion among its members, after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 67) intituled: "An Act to incorporate the town of Pointe Claire," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the western part of Boyer township," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate "The Life Underwriters' Association of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 86) intituled: "An Act to ratify a by-law dated 8th June, 1910, adopted by the city of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Diamond Whitewear Company, Limited," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 96) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Maisonneuve," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 105) intituled: "An Act respecting certain prohibitions to

alienate contained in a deed of gift by John Roberts and in his will," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered* That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 122) intituled: "An Act to incorporate The District of Bedford General Hospital," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 15th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*

*Bryson,*

*Chapais,*

*Choquette,*

*Cormier,*

*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*

*Girouard,*

*Lanctot,*

*Pérodeau,*

*Rolland,*

*Smith,*

*Turner,*

*Varennas, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended.

The following petition was brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bryson* :  
No. 95—Of the Baron Hirsch Institute.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills; to whom was referred the Bill (No. 102) intituled : “An Act to incorporate *La Ligne Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*,” reported that they gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the same Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 55) intituled : ‘An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members,’ reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

---

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (B) intituled: "An Act to regularize the clerkship and indenture of clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau, law student," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (C) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Francis Mackay to the practice of the Notarial profession after examination," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

---

The Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on contingencies, presented their second report, and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 15th February, 1911.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting the following as their second report.

Your committee have examined and audited the clerk's accounts from the date up to which they were last audited, namely, the 1st April, 1910, to the first February, 1911, and have found them correct and duly supported by vouchers.

The total expenses of the Legislative Council during this period of ten months have amounted to \$53,180.35, of which \$43,174.79 were incurred between 1st April and 30th June, 1910, and \$10,005.56 between 30th June, 1910, and 1st February, 1911.

The whole respectfully submitted,

GEORGE BRYSON,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 68) intituled : "An Act respecting the incorporation of the village of Montreal South," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading tomorrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 70) intituled : "An Act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of St. Denis de Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Mount Royal Assurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 123) intituled: "An Act to authorize the Montreal Board of Catholic School Commissioners to establish infant schools and primary superior schools," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and by the act 6 Edward VII, chapter 75, and to change the name of The Dominion of Canada Trust Corporation to "Quebec Savings and Trust Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 92) intituled: "An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jésus*, de Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 10) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

---

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 11) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law,"

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.



---

THURSDAY, 16th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*

*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennes, de*

The clerk informed the House that the Speaker would not be present.  
The Honorable Mr. *Pérodeau* then moved

That the Honorable *N. Garneau* be temporary Speaker for this sitting.  
And the question of concurrence being put by the clerk, it was  
*Resolved* in the affirmative.

The Honorable *N. Garneau* then took the chair and the mace was placed  
on the table.

Prayers.

The following petition was read and received :

No. 94—Of "The Quebec Eastern Railway Company," praying for  
amendments to its charter.

The Honorable the *Speaker* declared the following petition irregular :  
No. 95—Of "The Baron Hirsch Institute and Hebrew Benevolent So-  
ciety of Montreal, praying for amendments to its charter.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, the said petition was referred  
to the committee on standing orders to report on said irregularity.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on standing orders,  
presented their 6th report.

It was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 16th February, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the fol-  
lowing as their 6th report :

Your committee have examined the following petitions and find that the  
required notices have been regularly given in each case :

No. 31—Of Albert Lobar and others, praying for an act respecting the incorporation of the village of Greenfield Park.

No. 41—Of Hon. Jacques Bureau and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Shawinigan Technical Institute."

No. 83—Of the County Council of Kamouraska, praying for an act to change the *chef-lieu* and the registry office of the county of Kamouraska.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Charles Auguste Emond to the practice of the notarial profession, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit, whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 62) intituled: "An Act to authorize the Rector and Churchwardens of St. Mathias Church, Westmount, to borrow money, and for other purposes," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

---

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the western part of Boyer township," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 101) intituled: "An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 122) intituled: "An Act to incorporate The District of Bedford General Hospital," reported that they had gone through

the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the estate of the late Benjamin Décarie," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the house would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved*, in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till to-morrow at 11.30 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate the municipality of Rigaud village as a town," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bossé, *et ux* and Thomas Bossé, and a deed of covenant between Reverend Edmond Bossé and Thomas Bossé," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was received from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 93) intituled: "An Act to amend the act 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the Temporalities of the Church of England in Canada in the Diocese of Montreal, in order to remove doubts," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 104) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *La Société St-Jean-Baptiste de la Ville de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société St-Jean-Baptiste de Salaberry*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 110) intituled : "An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled : "An Act respecting the village of Sault-au-Récollet," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order the day was read for the third reading of the Bill (No. 10) intituled : "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 11) intituled : "An Act to amend the Quebec Mining Law."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 22) intituled : "An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.  
tal.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 19) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the building of bridges."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 68) intituled: "An Act respecting the incorporation of the town of Montreal South."

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 73) intituled: "An Act to incorporate the Mount Royal Assurance Company."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 123) intituled: "An Act to authorize the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Montreal to establish infant schools, and primary superior schools."

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and by the act 6 Edward VII, chapter 75, and to change the name of The Dominion of Canada Trust Corporation to "Quebec Savings and Trust Company."

---

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
 The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
 The House adjourned.

---

FRIDAY, 17th FEBRUARY, 1911

*Sitting at 11.30 A.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Cormier*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Girouard*,  
*Lancetot*,  
*Pérodeau*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

The clerk informed the House that the Speaker would not be present.

The Honorable Mr. *Pérodeau* then moved

That the Honorable Mr. *Bryson* be temporary Speaker for this sitting.  
 And the question of concurrence being put by the clerk, it was  
*Resolved* in the affirmative.

The Honorable Mr. *Bryson* then took the chair and the mace was placed  
 on the table.

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, Rule 51 was suspended.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Bergevin* :

No. 96—Of Rev. J. A. St-Jean and others.

By the Honorable Mr. *Champagne* :

No. 97—Of Avila Vallée and others.

No. 98—Of R. McDermot and others.



The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee and private Bills, to whom was referred the Bill (No. 96) intituled : "An Act to amend the charter of the town of Maisonneuve," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 86) intituled : "An Act to ratify a by-law dated 8th June, 1910, adopted by the city of Three Rivers," respecting the granting of privileges to the Diamond Whitewear Company, Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a bill (No. 92) intituled : "An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jesus*, de Montreal" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with

---

a Bill (No. 72) intituled : "An Act to incorporate The Richmond, Magog & Stanstead Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *Mr. de Varennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A mesage was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 98) intituled : "An Act authorizing the subdivision of lot No. 1755 of the St. Antoine ward, in the city of Montreal" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *Mr. Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

On motion of the Honorable *Mr. Perodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do so stand adjourned until Tuesday, the 21st instant at 4 o'clock P.M.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 19) intituled : "An Act to amend the Municipal Code respecting the building of bridges."

On motion of the Honorable *Mr. Perodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 58) intituled : "An Act to incorporate the municipality of Rigaud village as a town."

On motion of the Honorable *Mr. Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *Mr. Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 59) intituled : "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham."

On motion of the Honorable *Mr. Chapais*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *Mr. Chapais*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 82) intituled : "An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bosse, *et uxor* and Thomas Bosse, and a deed of covenant between Reverend Edmond Bossé and Thomas Bossé."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 93) intituled : "An Act to amend the act 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the Temporalities of the Church of England in Canada in the Diocese of Montreal in order to remove doubts."

On motion of the Honorable *Mr. Turner*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable *Mr. Turner*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 97) intituled : "An Act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company."

On motion of the Honorable *Mr. Chapais*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable *Mr. Chapais*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 104) intituled : "An Act to revise and consolidate the charter of *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société St. Jean Baptiste de Salaberry*."

On motion of the Honorable *Mr. Bergevin*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable *Mr. Bergevin*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 110) intituled : "An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior."

---

On motion of the Honorable *Mr. Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *Mr. Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 124)  
intituled : "An Act respecting the village of Sault-au-Récollet."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*; That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable *Mr. Perodeau*  
The House adjourned.

---

TUESDAY, 21st FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Sharples,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

On motion of Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended.

The following petitions were severally brought up and laid on the table :

By the Honorable *N. Garneau* :

No. 99—Of the Northern Trust Company.

By the Honorable *Mr. Lanctot* :

No. 100—Of Avila Vallée and others.

---

The following petitions were read and received :

No. 96—Of O. Vallée and others, opposing the passing of an act to incorporate the town of Bay-View.

No. 97—Of J. McDermott and others, opposing the passing of an act to incorporate the town of Bay-View.

No. 98—Of Magloire Gascon and others, praying for the passing of an act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, concerning the parish of St. Denis of Montreal.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 6) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting a grant to certain municipalities for the making, maintenance, macadamizing and gravelling of roads," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 26) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the division of the county of Lake St. John for agricultural purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 28) intituled : "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 29) intituled : "An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships and respecting lighting," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Perodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with

---

a Bill (No. 56) intituled : "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West," to which they request the concurrence of this House

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 64) intituled : "An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift by Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immoveables," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled : "An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 156) intituled : "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 163) intituled : "An Act respecting the National Battlefields at Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 22) intituled : "An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Charles Auguste Emond to the practice of the notarial profession, after examination," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate the municipality of the western part of Boyer township," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 86) intituled: "An Act to ratify a by-law dated 8th June, 1910, adopted by the city of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Diamond Whitewear Company, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 96) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Maisonneuve," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 119) intituled: "An Act respecting the estate of the late Benjamin Décarie," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 122) intituled: "An Act to incorporate The District of Bedford General Hospital," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 23) intituled: "An Act to extend the provisions of article 2175 of the Civil Code to certain cadastral sub-divisions,"

---

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to a committee of the whole to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 72) intituled : "An Act to incorporate The Richmond, Magog and Stanstead Railway Company."

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *deVarennnes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 98) intituled : "An Act authorizing the sub-division of lot No. 1755 of the St. Antoine ward, in the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

### WEDNESDAY, 22nd FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adelard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Girouard*,  
*Gilman*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.



On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That Rule 51 be suspended.

The following petition was brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Lanctot* :

No. 101—Of Edmund A. Robert and others.

The following petitions were read and received :—

No. 99—Of the Northern Trusts Company of the city of Winnipeg, pray for the passing of an act to authorize it to do business in the Province of Quebec.

No. 100—Of Avila Vallee and others opposing the passing of an act to incorporate the town of Bay-View.

The Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 7th report, and it was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL.

##### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 22nd February, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 7th report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 32—Of the School Commissioners of the municipality of the village of St. Jerome, praying for authority to sell a certain lot of land.

No. 54—Of the School Commissioners of the municipality of Longue Pointe of Montreal, praying to be administered by the School Commissioners of Montreal.

No. 87—Of Edwin Turcotte, M.D. and others, praying for an act of incorporation under the name of Quebec, Eye, Ear and Throat Hospital.

No. 86—Of Rueben Henry Weldon and others, praying for incorporation under the name of The Development Company of Canada.

No. 93—Of Rev. Eugene Corbeil and others, praying for an act to incorporate the town of La Tuque.

No. 98—Of Magloire Gascon and others, praying for an act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of St. Denis of Montreal.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

---

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable E. B. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate The Life Underwriters' Association of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments

---

were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 68) intituled: "An Act respecting the incorporation of the town of Montreal South," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Girouard*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Napoléon Jules Marion among its members, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 63) intituled: "An Act to incorporate The Montreal Curling Club," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Mount Royal Assurance Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 67) intituled: "An Act to incorporate the town of Pointe Claire," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of St. Denis de Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 26) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the division of the county of Lake St. John for agricultural purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships, and respecting lighting."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House then adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended, and under the title of "An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships," shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, and under the title of "An Act to amend the Municipal Cde respecting the annexation of townships or parts of townships" to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 56) intituled : "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 64) intituled : "An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift by Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immoveables."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 128) intituled : "An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 156) intituled : "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal."

---

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 163) intituled : "An Act respecting the National Battlefields at Quebec."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation..

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

#### THURSDAY, 23rd FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Girouard*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

The following petition was read and received :

No. 101—Of Edmond Arthur Robert and others, praying for the passing of an act to incorporate them under the name of "Montreal Tramway Company".

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 8th report, which was read as follows :

---

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 23rd February, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 8th report :

Your committee have examined the irregularities in the following petitions and recommend that rule 39 be suspended, and they be read and received.

No. 67—Of *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Scieries Mécaniques*, praying for amendments to its charter.

No. 95—Of the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society, praying for amendments to its charter.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The following petitions were then read and received :

No. 67—Of “*La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Scieries Mécaniques*,” praying for amendments to its charter.

No. 95—Of the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society, praying for amendments to its charter.

The Honorable Mr. *Lañctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 58) intituled : “An Act to incorporate the municipality of Rigaud Village as a town,” reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received and the said amendments were then read twice by the clerk.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with



certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 59) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate the town of Baie D'Urfée," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 93) intituled: "An Act to amend the act 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the Temporalities of the Church of England in Canada in the Diocese of Montreal in order to remove doubts," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 104) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *La Société St-Jean-Baptiste de la rille de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société St-Jean-Baptiste de Salaberry*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 105) intituled: "An Act respecting certain prohibitions to alienate contained in a deed of gift by John Roberts and in his will," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

---

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 110) intituled : "An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 124) intituled : "An Act respecting the village of Sault-au-Récollet," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

---

quaint that House that Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and by the act 6 Edward VII, chapter 75, and to change the name of The Dominion of Canada Trust Corporation to "Quebec Savings and Trust Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 123) intituled: "An Act to authorize the Board of Roman Catholic School Commissioners of the City of Montreal to establish infant schools and primary superior schools," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.30 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909,

---

respecting the creation of township forest reserves," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to confirm agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Bentham," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 120) intituled: "An Act respecting the estate of the late Gabriel Leduc," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No.

150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 152) intituled : "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the clerk of the Circuit Court," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 26) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the division of the county of Lake St. John for agricultural purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 23) intituled : "An Act to extend the provisions of article 2175 of the Civil Code to certain cadastral sub-divisions."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

---

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

FRIDAY, 24th FEBRUARY, 1911

*Sitting at 11.30 A.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adelard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,

*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,  
*Girouard*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled: "An Act to incorporate The Richmond, Magog and Stanstead Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

The Honorable Mr. *Turner* moved,  
That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. *Smith* moved in amendment,  
That the said report be not now adopted, but that the said Bill be referred back to the said committee on railways for reconsideration.

And the question being put on the said amendment, it was  
*Resolved* in the affirmative.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 56) intituled : "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 70) intituled : "An Act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of St. Denis de Montréal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment

The Honorable Mr. *Lanctot* from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 82) intituled : "An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bossé, *et uxor* and Thomas



Bossé," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday next.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 100) intituled: "An Act to confirm the agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Bentham."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 120) intituled: "An Act respecting the estate of the late Gilbert Leduc."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 134)

---

intituled: "An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 152) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the clerk of the Circuit Court."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

TUESDAY, 28th FEBRUARY, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Gilman*,  
*Girouard*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Sharples*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, presented their 2nd report and it was read by the clerk as follow:

---

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON PRIVATE BILLS.

This 28th February, 1911.

The committee on private Bills have the honour of presenting the following as their second report :

Your committee having taken up the consideration of Bill No. 116 intituled : "An Act to amend the charter of the city of Montreal," have found that the provisions of clause 2 are not covered by the notices given under rule 53 and recommend that said rule 53 be suspended in so far as may be necessary to allow of the consideration of the said clause.

The whole respectfully submitted.

J. LANCTOT.

*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (N. 23) intituled : "An Act to extend the provisions of this article 2175 of the Civil Code to certain cadastral subdivisions," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 29) intituled : "An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships, and respecting lighting," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 58) intituled : "An Act to incorporate the municipality of Rigaud village as a town," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 68) intituled : "An Act respecting the incorporation of the town of Montreal South," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 78) intituled : "An Act to incorporate "The Life Underwriters' Association of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Quebec Syndicates' Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought for the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 129) intituled: "An Act to incorporate the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to authorize the school commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme de Matane to sell an immoveable given by the late Edouard Lacroix," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Quebec Eastern Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

---

The said Bill was read for the first time.

On motion of Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 1st MARCH, 1911.

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Gilman*,  
*Lancot*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled : "An Act to incorporate The Richmond, Magog and Stanstead Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (N. 65) intituled: "An Act to incorporate the town of Baie D'Urfée," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 67) intituled: "An Act to incorporate the town of Pointe Claire," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bossé *et uxor* and Thomas Bossé, and a deed of covenant between Reverend Edmond Bossé and Thomas Bossé," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 104) intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of *La Société St. Jean Baptiste de la ville de Valleyfield*, and to change its name to that of *La Société St. Jean Baptiste de Salaberry*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 105) intituled: "An Act respecting certain prohibitions to alienate contained in a deed of gift by John Roberts and in his will," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 110) intituled: "An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of

---

Three Rivers," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 123) intituled "An Act to authorize the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Montreal to establish infant schools, and primary superior schools," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 124) intituled: "An Act respecting the village of Sault-au-Récollet," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 17) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 91) intituled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Ile d'Orléans*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 109) intituled: "An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Saw-mill Mutual Insurance Company and to change its name to that of The Mercantile Mutual Fire Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 133) intituled: "An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of St. Gabriel de Brandon," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 138) intituled: "An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of St. Pascal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend the Quebec Elections Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 6) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting grants to certain municipalities for the making, maintenance, macadamizing and gravelling of roads."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.



On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 28) intituled: "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds."

The Honorable Mr. *Pérodeau* moved,  
That the said Bill be now read a second time.  
And a debate arising,  
On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was  
*Ordered*, That the said debate be adjourned.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 80) intituled: "An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 129) intituled: "An Act to incorporate the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 132) intituled: "An Act to authorize the school commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme de Matane to sell an immoveable given by the late Edouard Lacroix."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.  
On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*  
The House adjourned.

---

THURSDAY, 2nd MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 97) intituled : "An Act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 116) intituled : "An Act to amend the charter of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

---

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That when this House adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at 11.15 a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate the town of Greenfield Park," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 136) intituled: "An Act respecting the estate of Jérôme Latour," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

---

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 6) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting grants to certain municipalities for the making, maintenance, macadamizing and gravelling of roads."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for resuming the debate on the motion for the second reading of Bill (No. 28) intituled: "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds."

The debate was resumed, and

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 17) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to a committee of the whole House to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 109) intituled: "An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

---

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 138) intituled: "An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of St. Pascal."

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 165) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

FRIDAY, 3rd MARCH, 1911

*Sitting at 11.15 a.m.*

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Hnorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

Honorable N. *Garneau* from the committee on standing orders, presented their 9th report, and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 3rd March, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 9th report :

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case :

No. 67—Of La Compagnie d'Assurance Mutuelle de Scieries Mécaniques," praying for amendments to its charter.

No. 91—Of André Latour and Joseph Bélanger, praying for passing of an act concerning the succession of the late Jérôme Latour and to ratify a certain deed of sale.

No. 92—Of William G. Idler, sr., and others, praying for the passing of an act authorizing the sale of certain substituted immoveables.

No. 95—Of The Baron Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society, praying for an amendment to its charter.

Your committee have examined petition No. 94 of the Quebec Eastern Railway Company, praying for amendments to its charter, and recommend that the notices be considered sufficient, seeing that the delays will have expired in full before the Bill is considered by the committee.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 100) intituled : "An Act to confirm agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Bentham," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

---

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 128) intituled : "An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 120) intituled : "An Act respecting the estate of the late Gilbert Leduc," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 103) intituled : "An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes." reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to re-

port the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 64) intituled : "An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift by Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immovables," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 98) intituled : "An Act authorizing the subdivision of lot No. 1755 of the St. Antoine ward, in the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*. That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable *E. B. Garnau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.



The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 129) intituled : "An Act to incorporate the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 132) intituled : "An Act to authorize the school commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme de Matane to sell an immoveable given by the late Edouard Lacroix," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 134) intituled : "An Act to authorize Monklunds, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns, it do stand adjourned until Tuesday, 7th March, at 4 o'clock p.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 155) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Medical Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lancôt*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting companies formed by municipal councils," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal."

The Honorable Mr. *Lancôt* moved,

That the said Bill as amended be now read a third time.

The Honorable Mr. *Chapais* moved in amendment,

That the said Bill be not now read a third time, but be referred to a committee of the whole House with instructions to strike out the amendments respecting the Bélanger claim.

And the question being put on the said amendment, it was

*Resolved* in the affirmative.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they

---

had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with the amendment made according to instructions, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendment was then read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the creation of township forest reserves."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with

certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Syndicates' Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Quebec Eastern Railway Company."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 17) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with

certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Saw-mill Mutual Insurance Company and to change its name to that of "The Mercantile Mutual Insurance Company."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate the town of Greenfield Park."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

---

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 136) intituled: "An Act respecting the estate of Jérôme Latour."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then on motion of the Honorable Mr. *Perodeau*,  
The House adjourned.

---

TUESDAY, 7th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs.

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Choquette*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Gilman*,  
*Girouard*,  
*Lanctot*,  
*Péroudeau*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, Rule 51 was suspended.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Turner*:

No. 102—of Leopold Doran and others.

The Honorable *E. B. Garneau* presented a Bill (D) intituled: "An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes of Quebec, 1909."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 35) intituled : "An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 37) intituled : "An Act respecting exhibitions of moving pictures," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, that the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 39) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting noxious weeds," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 40) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 41) intituled : "An Act to amend the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 112) intituled : "An Act to amend the act to incorporate *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 117) intituled : "An Act to incorporate "The Hebrew Sheltering and Orphans' Home," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 137) intituled : "An Act respecting the estate of Earl Idler." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 139) intituled : "An Act to provide for the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Stanislas in the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 140) intituled : "An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph-Labre d'Amqui, and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 147) intituled : "An Act to amend the Municipal Code respecting the redemption of constituted rents," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.



On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting electric light and power companies," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend article 6992 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend article 684 of the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 170) intituled: "An Act respecting the annexation of a part of the township of Wexford to the county of Montcalm for all purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No 16) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 17) intituled: "An Act respecting the Polytechnic School," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 64) intituled: "An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift of Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immovables," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to incorporate The Richmond, Magog & Stanstead Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 97) intituled: "An Act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 98) intituled: "An Act authorizing the subdivision of lot No. 1755 of the St. Antoine ward, in the city of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to confirm agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Bentham," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 120) intituled: "An Act respecting the estate of the late Gilbert Leduc," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," acquainting this House that the Legislative Assembly do not concur in their amendments.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That this House do persist in its amendment.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and inform that House that the Legislative Council persist in its amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (C) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the

---

Province of Quebec to admit Francis Mackay to the 'practice of the notarial profession, after examination," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question was put whether this House concurs in said amendments.  
it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council do concur in the said amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (B) intituled: "An Act to regularize the clerkship and indenture of clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau, law student," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question was put, whether this House concurs in said amendments ?  
it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council do concur in said amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said amendments to the amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question was put, whether this House concurs in said amendments ?  
it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council do concur in said amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 103) intituled: "An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes," acquainting this House

---

that the Legislative Assembly doth not concur in their amendments because it is preferable in the public interest that Schedules A, B, C, D and F be printed in the statute with the act

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the House does not persist in its amendments, but withdraws the same.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council doth not persist in its amendments, but hath withdrawn the same .

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 91) intituled : "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Île d'Orléans*."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 155) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Medical Act."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 167) intituled : "An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting companies formed by municipal councils."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time .

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 8th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lancetot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That Rule 51 be suspended and he be allowed to present the petition No. 103 of Monklands, Limited, praying for amendments to the act passed this session, being Bill No. 134.

That the said petition be read and received immediately, and that rule 58 be suspended and he be allowed to present Bill E.

The following petition was then brought up and laid on the table :

By the Honorable Mr. *Smith* :

No. 103—Of Monklands Limited, praying for the passing of an act to amend the act passed this session as Bill No. 134.

The said petition was then read and received, and Rule 58 was suspended.

The Honorable Mr. *Smith* presented a Bill (E) intituled : "An Act to amend the act of this session intituled : "An Act to authorize Monklands Limited, to open public streets of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150, and part of lot No. 213, of the parish of Montreal."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The following petition was read and received :

No. 102—Of Leopold Doran and others, praying for an act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph Labre d'Amqui, and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes.

Hon. N. Garneau, from the committee on standing orders, presented their 10th report, and it was read as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL,

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 8th March, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 10th report :

Your committee have examined the following petitions :

No. 89—Of the Trustees of the parish of Saint Gabriel de Brandon, praying for the passing of an act to authorize them to borrow certain amounts for the building of a church and to amend the act 9 Edward VII, chapter 138.

As the interested parties have been duly notified of this demand, your committee recommends that this notice be considered sufficient and recommends the suspension of the rule 53.

Concerning petition No. 99—The Northern Trust Company of Winnipeg, praying for the passing of an act authorizing them to do business in the Province of Quebec, Your Committee recommends that the notices given be considered sufficient.

The whole respectfully submitted

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said report be now adopted.

The Honorable Mr. Lanctot, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 131) intituled : "An Act to amend the act to incorporate the Saw-Mill Mutual Insurance Company and to change its name to that of "The Mercantile Mutual Fire Insurance Company." reported that

they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ?it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lancot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 109) intituled : "An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 15) intituled : "An Act to ratify a contract between the City of Quebec, the Government, and the North Shore Turnpike Trust, respecting the Dorchester Bridge," to which they request the concurrence of this House

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 21) intituled : "An Act respecting the transfer to the Battlefields' Commission of certain property for the erection of a monument to the memory of King Edward VII," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Education Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 33) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the making of rules of practice," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, Ste. Marie north-east, Ste. Marie southwest and St. Joseph northeast, in the district of Beauce and of all his rights in the said seigniories," to which they request the concurrence of this House."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 121) intituled: "An Act to incorporate The Congregation Chavayrin Kall Yisraël," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.



On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 142) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 146) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting expropriation in connection with the building of churches and rectories," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting bakers and the manufacture of bread in certain municipalities," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 28) intituled: "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds."

The Honorable Mr. *Pérodeau* moved,

That the said Bill as amended be now read a third time.

The Honorable Mr. *Lancôt* moved in amendment,

That the said Bill be not now read a third time, but be referred to committee of the whole House with instructions to strike out in articles 3982*a*, 3982*c* and 3982*g*, the words: "or written order".

And the question being put on the said amendment, the House divided: and the names being called for, they were taken down as follows:

CONTENTS :

The Honorable Messieurs

<i>Bergevin,</i>	<i>Dubord,</i>	<i>Turgeon,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Garneau, E. B.,</i>	<i>Turner,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Lancotot,</i>	<i>Varennés, de</i>
<i>Choquette,</i>	<i>Pérodeau,</i>	<i>Smith.—13.</i>
<i>Cornier,</i>		

NON-CONTENTS :

The Honorable Messieurs

<i>Berthiaume,</i>	<i>Garneau, N.,</i>	<i>Rolland.—5.</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Girouard,</i>	

So it was resolved in the affirmative.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with the amendments made according to instructions, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 133) intituled : "An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of St. Gabriel de Brandon."

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (D) intituled : "An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, 1909."

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code respecting noxious weeds."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.  
The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 41) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.  
The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend the act to incorporate La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries."

On motion of Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of Honorable *E. B. Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 117) intituled: "An Act to incorporate "The Hebrew Sheltering and Orphans' Home."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.  
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting the estate of Ernest Idler."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 147) intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the redemption of constituted rents."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting Electric light and power companies."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend article 6992 of the Revised Statutes, 1909."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend article 684 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable E. B. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable E. B. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 170) intituled: "An Act respecting the annexation of a part of the township of Wexford to the county of Montcalm, for all purposes."

---

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

THURSDAY, 9th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Bryson*,  
*Chapais*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable *N. Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 11th report, and it was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

##### OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 9th March, 1911.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 11th report :

Your committee have examined the following petitions :

No. 88—Of the Curé and Churchwardens of the parish of St. Stanislas, praying for an act to provide for the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Stanislas, in the city of Montreal, and find that the interested parties have been duly notified and recommend suspension of Rule 53.

No. 102—Of Leopold Doran and others, praying for an act to establish a new registration division at St. Benoit-Joseph-Labre d'Amqui, and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration pur

poses, and find that the interested parties have cognizance of this request and recommend suspension of Rule 53.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. Garneau, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 94) intituled: "An Act to incorporate the town of Greenfield Park," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. Garneau, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 136) intituled: "An Act respecting the estate of Jérôme Latour," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments

---

were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lancot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended, was accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lancot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 138) intituled : "An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of St. Pascal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 80) intituled : "An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 141) intituled : "An Act to amend the act to incor-

porate the Quebec Eastern Railway Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.15 a.m.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 28) intituled: "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 18) intituled: "An Act for the encouragement of music."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.



On motion of the Honorable *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 40) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 139) intituled: "An Act to provide for the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Stanislas, in the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 140) intituled: "An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph-Labre d'Amqui and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, Ste. Marie northeast, Ste. Marie southwest and St. Joseph northeast, in the district of Beauce and of all his right in the said seigniories."

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 121) intituled: "An Act to incorporate The Congregation Chavayrin Kall Yisraël."

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 142) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 146) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting expropriation in connection with the building of churches and rectories."

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

---

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting bakers, and the manufacture of bread, in certain municipalities,"

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then, on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

FRIDAY, 10th MARCH, 1911

*Sitting at 11.15 A.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Chapais*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,  
*Rolland*,  
*Turner*.

Prayers.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honorable Mr. *Champagne*:

No. 104—Of Adélard Gladu and others.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (D) intituled: "An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes, 1909," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 117) intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sheltering and Orphans' Home," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 133) intituled: "An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of St. Gabriel de Brandon," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable N. *Garneau*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 139) intituled : "An Act to provide for the building of the church sacristy and rectory of the parish of St. Stanislas, in the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when the House adjourns to-day it stand adjourned until Tuesday, 14th March at 4 o'clock P.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 109) intituled : "An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 160) intituled : "An Act to amend the Quebec Controverted Election's Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 171) intituled : "An Act to amend article 1150 of the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 18) intituled : "An Act for the encouragement of music."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 40) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 33) intituled : "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the making of rules of practice."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

TUESDAY, 14th MARCH, 1911

The Hnorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*

*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

The following petition was read and received :

No. 104—Of Adélard Gladu and others, opposing the passing of a bill respecting bakers and the making of bread.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 28) intituled : "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 40) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 94) intituled : "An Act to incorporate the town of Greenfield Park," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 116) intituled : "An Act to amend the charter of the city of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 133) intituled : "An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of St. Gabriel de Brandon," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 136) intituled: "An Act respecting the estate of Jérôme Latour," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 138) intituled: "An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of St. Pascal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

At four o'clock in the afternoon, His Honor Sir Louis Amable Jetté, Administrator of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows:

- B An Act to regularize the clerkship and indenture of clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau, law student.
- C An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Francis Mackay to the practice of the notarial profession, after examination.
- 3 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees.
- 4 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting farmers' clubs.
- 6 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting grants to certain municipalities for the making, maintenance, macadamizing and gravelling of roads.
- 8 An Act to amend the Jury Law of the Province of Quebec respecting the qualification of jurors in the district of Pontiac.
- 9 An Act to amend the act 1 George V, chapter 7, respecting the annexation of the parish of L'Ascension to the county of Ottawa for all purposes.
- 10 An Act to amend the Quebec Fisheries' Act.
- 11 An Act to amend the Quebec Mining Laws.
- 12 An Act to amend the Quebec Game Laws.
- 13 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the creation of township forest reserves.
- 16 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles.
- 17 An Act respecting the Polytechnic School.



- 
- 19 An Act to amend the Municipal Code respecting the building of bridges.
- 22 An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices.
- 23 An Act to extend the provisions of article 2175 of the Civil Code to certain cadastral subdivisions.
- 25 An Act to amend the Quebec Syndicates Act.
- 26 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the division of the county of Lake St. John for agricultural purposes.
- 29 An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships.
- 33 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the making of rules of practice.
- 39 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting noxious weeds.
- 41 An Act to amend the Code of Civil Procedure.
- 51 An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Charles Auguste Emond to the practice of the notarial profession, after examination.
- 52 An Act to incorporate *La Société du Parler Français au Canada*.
- 55 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members.
- 56 An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West.
- 57 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to permit George Bélanger to practise law.
- 59 An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham.
- 60 An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination.
- 61 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit George Leonard Alexander among its members, after examination.
- 65 An Act to incorporate the town of Baie D'Urfée.
- 66 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Napoléon Jules Marion among its members, after examination.
- 67 An Act to incorporate the town of Pointe Claire.
- 68 An Act respecting the incorporation of the town of Montreal South.
- 71 An Act to amend the act incorporating the Shawinigan Water and Power Company.
- 85 An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Dumontier to the practice of medicine, surgery and obstetrics, after examination.
- 86 An Act to ratify a by-law dated 8th June, 1910, adopted by the City of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Diamond Whitewear Company, Limited.

- 
- 87 An Act to ratify a by-law, dated 7th November, 1910, adopted by the city of Three Rivers, and a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the school commissioners of the city of Three Rivers respecting the granting of privileges to the Wayagamac Pulp and Paper Company, Limited.
- 96 An Act to amend the charter of the town of Maisonneuve.
- 100 An Act to confirm agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Bentham.
- 103 An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes.
- 104 An Act to revise and consolidate the charter of *La Société Saint-Jean-Baptiste de la ville de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société Saint-Jean-Baptiste de Salaberry*.
- 105 An Act respecting certain prohibitions to alienate contained in a deed of gift by John Roberts and in his will.
- 108 An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, to admit David Tannenbaum to the practice of medicine, surgery and obstetrics.
- 109 An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive.
- 110 An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior.
- 115 An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.
- 116 An Act to amend the charter of the city of Montreal.
- 119 An Act respecting the estate of the late Benjamin Décarie.
- 120 An Act respecting the estate of the late Gilbert Leduc.
- 124 An Act respecting the village of Sault-au-Récollet.

• To these Bills the Royal assent was severally pronounced by the clerk of the House in the following words :

“In His Majesty’s name His Honor the administrator assents to these Bills.”

The Legislative Assembly then withdrew and it pleased His Honour the administrator to retire.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 107) intituled : “An Act to ratify a deed of sale to Lambert Lyman by Simon Lacombe, in his capacity of legatee and institute in the substitution of the late Dame Marie Louise Durand *dit* Desmarchais, widow of Joseph Lacombe,” to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 127) intituled: "An Act to annex the school municipality of the school commissioners for the municipality of the town of La Longue Pointe, in the county of Hochelaga, to the school municipality of the Board of Catholic School Commissioners of the city of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (E) intituled: "An Act to amend the Bill of this session intituled, An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be not now read a third time, but be referred back to the committee on private Bills for reconsideration.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Quebec Controverted Elections' Act."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation..

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 171) intituled: "An Act to amend article 1150 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *de Varennes*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then, on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 15th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 146) intituled : "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting expropriation in connection with the building of churches and rectories," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 147) intituled : "An Act to amend the municipal Code respecting the redemption of constituted rents," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting electric light and power companies," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was .

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 149) intituled: "An Act to amend article 6992 of the Revised Statutes, 1909," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Rolland*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 151) intituled: "An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 163) intituled: "An Act respecting the

National Battlefields at Quebec," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 152) intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the clerk of the Circuit Court," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend article 684 of the Code of Civil Procedure," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 156) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal," reported

that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting bakers, and the manufacture of bread in certain municipalities," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Quebec Controverted Elections' Act," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, On division, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to

---

whom was referred the Bill (No. 165) intituled : "An Act to amend the Quebec Election Act," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Chapais*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 167) intituled : "An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting companies formed by municipal councils," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 170) intituled : "An Act respecting the annexation of a part of the township of Wexford to the county of Montcalm for all purposes," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report recommending the rejection of the same.

*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 171) intituled : "An Act to amend article 1150 of the Code of Civil Procedure," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.



---

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 81) intituled : "An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, St. Marie northeast, St. Marie southwest and St. Joseph northeast, in the district of Beauce, and of all his rights in the said seigniories," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 112) intituled : "An Act to incorporate *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 121) intituled : "An Act to incorporate The Congregation Chavayrin Kall Yisrael," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same again with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting the estate of Ernest Idler," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments

were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Cormier*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 140) intituled: "An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph-Labre d'Amqui, and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendment, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Champagne*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 142) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intituled: "An Act to further amend the acts relating to The Montreal Street Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to confirm the title of James Maher to lot 331, parish of Sault-au-Récollet," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 130) intituled: "An Act to incorporate the Development Company of Canada," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Dubord*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 144) intituled: "An Act to authorize The Northern Trusts Company to do business in the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 173) intituled: "An Act to amend article 781 of the Code of Civil Procedure," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 80) intituled: "An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company."

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be not now read a third time, but be referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable *N. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 117) intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sheltering and Orphans' Home."

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code respecting bridges."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day to be considered in committee of the whole House to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 37) intituled: "An Act respecting exhibitions of moving pictures."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 21) intituled: "An Act respecting the transfer of the National Battlefields Commission of certain property, and for the erection of a monument to the memory of King Edward VII."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 107) intituled: "An Act to ratify a deed of sale to Lambert Lyman, by Simon Lacombe in his capacity of legatee and institute in the substitution of the late Dame Marie Louise Durand *dît* Desmarchais, widow of Joseph Lacombe."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

---

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 127) intituled: "An Act to annex the school municipality of La Longue Pointe, in the County of Hochélağa, to the school municipality of the Board of Catholic School Commissioners of the city of Montreal."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

THURSDAY, 16th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélaïd Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,  
*Berthiaume*,  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Chapais*,  
*Cormier*,  
*Dubord*,  
*Garneau, E. B.*,  
*Garneau, N.*,

*Girouard*,  
*Lanctot*,  
*Pérodeau*,..  
*Rolland*,  
*Sharples*,  
*Smith*,  
*Turner*,  
*de Varennes*.

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.15 A.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 18) intituled: "An Act for the encouragement of music," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 174) intituled: "An Act to amend article 2160 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

---

On motion of the Honorable Mr. *Châmpagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (D) intituled : "An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes, 1909," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed the bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 37) intituled : "An Act respecting exhibitions of moving pictures."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 21) intituled : "An Act respecting the transfer to the National Battlefields Commission of certain property, and for the erection of a monument to the memory of King Edward VII."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 126) intituled : "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for putting the House into committee of



---

the whole for the consideration of Bill (No. 35) intituled: "An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the order of the day be struck off and that the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 130) intituled: "An Act to incorporate the "Development Company of Canada."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 173) intituled: "An Act to amend article 781 of the Code of Civil Procedure."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

Then, on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

FRIDAY, 17th MARCH, 1911

*Sitting at 11.15 a.m.*

The Honorable Legislative Councillors convened were : .

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Turner.*

Prayers.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 127) intituled : "An Act to annex the school municipality of La Longue Pointe, in the county of Hochelaga, to the school municipality of the Board of Catholic School Commissioners of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 107) intituled : "An Act to ratify a deed of sale to Lambert Lyman by Simon Lacombe, in his capacity of legatee and institute in the substitution of the late Dame Marie Louise Durand *dit* Desmar-chais, widow of Joseph Lacombe," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

That said Bill was accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 95) intituled : "An Act to confirm the title of James Maher to lot 331, parish of Sault-au-Récollet," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was then put whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Lanctot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 144) intituled : "An Act to authorize The Northern Trusts Company to do business in the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with

a Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly.

*Ordered*, That it be received, and it was read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY,

Thursday, 16th March, 1911.

*Resolved*,—That a message be sent to the Legislative Council praying for a free conference on the subject of the amendment made to Bill (No. 111) intituled: An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics—by the Legislative Council, and informing their Honors that Messrs. Perron, Désaulniers, Mousseau and D'Auteuil have been appointed managers of this House at such conference.

*Ordered*, That the clerk do carry the said message to the Legislative Council.

Attest:

E. R. ALLEYN,

Dep. C. L. A.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a message be sent to the Legislative Assembly informing them that the Legislative Council agree to hold a free conference with them on the subject of the amendments made to Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics."

*Ordered*, That the clerk do carry the said message to the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the Honorable Messrs. *Lancot* and *Chapais* do manage on the part of this House the conference desired by the Legislative Assembly on the subject matter of the amendments made by this House to Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That a message be sent to the Legislative Assembly requesting that the managers on the part of that House at the conference desired by them

---

on the subject of the amendments made to Bill (No. 111) intituled : "An Act to authorie the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," do meet the managers on the part of this House at 4 o'clock on Tuesday, the 21st March in the room No. 6.

*Ordered*, That the clerk do carry thesaid message to the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 21st March, at 4 o'clock p.m.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 174) intituled : "An Act to amend article 2160 of the Revised Statutes, 1909."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Legislation

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

## TUESDAY, 21st MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,

*Bryson*,

*Champagne*,

*Chapais*

*Choquette*,

*Dubord*,

*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,

*Gilman*,

*Girouard*,

*Pérodeau*,

*Sharples*,

*Smith*,

*Turner*,

*Varennnes, de*

Prayers.

The House suspended its proceedings to allow of a conference between the Legislative Assembly and Legislative Council.

The Honorable Mr. *Chapais*, one of the managers of this House from the said conference on the subject of the amendments to Bill (No. 111) intituled : "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province

of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," reported that they had met the managers of the Legislative Assembly and that they now recommend that the Legislative Council persist in its amendments to the said Bill.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed upon the orders of the day for third reading to-morrow.

Honorable Mr. *Pérodeau* gave notice of a motion.

On motion of Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That Rule 58 be suspended and be allowed to present a bill.

The Honorable N. *Garneau* presented a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Bill No. 92 of this session intituled: An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant de Jésus de Montreal."

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, Ste. Marie northeast, Ste. Marie southwest and St. Joseph northeast, in the district of Beauce and of all his rights in the said seigniories," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 117) intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sheltering and Orphans' Home," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate the Town of La Tuque," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting the estate of Ernest Idler," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 161) intituled: "An Act respecting bakers, and the manufacture of bread, in certain municipalities," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 106) intituled: "An Act to incorporate the Montreal and Southwestern Railway and Power Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 145) intituled: "An Act to amend article 4971 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 176) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the reduction of the number of licenses for the sale of intoxicating liquors in the town of La Tuque," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 15) intituled: "An Act to ratify a contract between the city of Quebec, the Government and the North Shore Turnpike Trustees respecting the Dorchester bridge."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.



---

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Education Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

WEDNESDAY, 22nd MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were:

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin*,

*Berthiaume*,

*Bryson*,

*Champagne*,

*Chapais*,

*Choquette*,

*Dubord*,

*Garneau, E. B.*,

*Garneau, N.*,

*Gilman*,

*Girouard*,

*Lanctot*,

*Pérodeau*,

*Rolland*,

*Sharples*,

*Turner*,

*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 155) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Medical Act," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, to whom was referred the Bill (No. 173) intituled: "An Act to amend article 781 of the Code of Civil Procedure," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable N. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their 12th report.

*Ordered*, That it be received, and it was read by the clerk as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

THIS 22nd MARCH, 1911.

The committee on standing orders have the honor of presenting the following as their 12th report :

Your committee have examined the petition No. 101 :—Of Edmond Arthur Robert and others, praying for the passing of an act to incorporate them, under the name of "Montreal Tramways Company," recommends that the notices given be considered sufficient.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said report be adopted.

The Honorable Mr. *Lancotot*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 130) intituled: "An Act to incorporate the Development Company of Canada," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

---

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill as amended be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 143) intituled : "An Act to incorporate Montreal Tramways Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the 45th and 62nd rules of this House be suspended in so far as they relate to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read for the second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Lanctot*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 175) intituled : "An Act to detach certain lots from the county of Bellechasse, and to annex them to the municipality of the eastern part of the township of Armagh, in the county of Montmagny, for all purposes," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 5) intituled : "An Act to amend the Quebec Insurance Act."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time,

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 15) intituled : "An Act to ratify a contract between the city of Quebec, the Gov-

---

ernment and the North Shore Turnpike Trustees respecting the Dorchester bridge.”

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 27) intituled : “An Act to amend the Education Act.”

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 89) intituled : “An Act to amend the charter of the city of Quebec.”

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was.

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (F) intituled : “An Act to amend the bill No. 92 of this session intituled : An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant Jésus de Montréal.”

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 106)

---

intituled: "An Act to incorporate the Montreal and Southwestern Railway and Power Company."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the 62nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 176) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the reduction of the number of licenses for the sale of intoxicating liquors in the town of La Tuque."

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was  
*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same without amendment.

*Ordered*, That the said report be now adopted.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*  
The House adjourned.

---

THURSDAY, 23rd MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs :

*Bergevin,*

*Berthiaume,*

*Bryson,*

*Champagne,*

*Chapais,*

*Choquette,*

*Cormier,*

*Dubord,*

*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*

*Gilman,*

*Girouard,*

*Lancetot,*

*Pérodeau,*

*Rolland,*

*Sharples,*

*Smith,*

*Turner,*

*Varennes de,*

Prayers.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate Montreal Tramways Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Lancetot*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 77) intituled: "An Act to further amend the acts relating to The Montreal Street Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments

were then read twice by the clerk and the question of concurrence being put on the said amendments, the house agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on railways, to whom was referred the Bill (No. 91) intituled : "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Île d'Orléans*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

*Ordered*, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That when the House adjourns, it do stand adjourned until 5.15 o'clock in the afternoon and that the second sitting be considered a separate day, and that to-morrow there be two sittings of the House, one at 11 o'clock a.m., and the other at 3 p.m., each to be considered a separate day.

On motion of the Honorable Mr. *Gilman*, it was

*Ordered*, That the \$100 penalty paid on Bill (C) intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Francis Mackay to the practice of the notarial profession after examination," be remitted.

On motion of the Honorable Mr. *Smith*, it was

*Ordered*, That the fee paid on Bill (E) intituled: "An Act to amend the Bill of this session intituled: An Act to authorize Monklands Limited to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal," be remitted, less the cost of translation and printing, as the bill was for the purpose of correcting an error in a bill of this session.

On motion of the Honorable N. *Garneau*, it was

*Ordered*, That the fee paid on Bill (F) intituled: "An Act to amend the Bill No. 92 of this session intituled: An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant Jésus de Montreal," be remitted, less the cost of translation and printing, as the Bill was for the purpose of correcting an error in a bill of this session.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 95) intituled: "An Act to confirm the title of James Maher to lot 331, parish of Sault au Récollet," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 140) intituled: "An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph-Labre d'Amqui and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 144) intituled: "An Act to authorize The Northern Trusts Company to do business in the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.



A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics," acquainting this House that the Legislative Assembly have withdrawn their non-concurrence in this Bill and now agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to incorporate The Montreal and Northern Colonization Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the 45th and 62nd rules of this House be suspended in so far as they relate to this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read for the second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill be referred to the committee on railways.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 130) intituled: "An Act to incorporate the Development Company of Canada."

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities Commission."

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and ac-

---

quaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 145) intituled : "An Act to amend article 4971 of the Revised Statutes, 1909."

The Honorable Mr. *Champagne* moved

That the said Bill be now read a second time.

The Honorable Mr. *Lanctot* moved in amendment

That the said Bill be not now read a second time but only this day six months hence and the question being put on said amendment, it was *Resolved* in the affirmative.

Then on motion of Honorable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

---

THURSDAY, 23rd MARCH, 1911

*Sitting at 5.15 O'clock P.M.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Bryson,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Champagne,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Gilman,*  
*Girouard,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Sharples,*  
*Turner,*  
*Smith,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,  
The House adjourned.

---

FRIDAY, 24th MARCH, 1911

*Sitting at 11.15 a.m.*

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélaré Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs.

*Bergevin,*  
*Berthiaume,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Choquette,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*

*Garneau, N.,*  
*Girouard,*  
*Lancetot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Smith,*  
*Turner,*  
*Varennés, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 174) intituled : "An Act to amend article 2160 of the Revised Statutes, 1909," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *Champagne*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment

The Honorable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 175) intituled : "An Act to detach certain lots from the county of Bellechasse and to annex them to the municipality of the eastern part of the township of Armagh, in the county of Montmagny," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

*Ordered*, That the said report be adopted.

On motion of the Honorable Mr. *E. B. Garneau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 106) intituled : "An Act to incorporate the Montreal Southwestern Railway and Power Company or *La Compagnie de Chemin de Fer Montréal et Sud Ouest*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honorable Mr. *Turner*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 113) intituled : "An Act to incorporate The Montreal and Northern Colonization Railway Company (*La Compagnie de Chemin de fer Colonization Montréal et Nord*," ) reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

*Ordered*, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk ; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass ? it was  
*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

Honorable Mr. *Bryson*, from the committee on contingencies, presented their 3rd report.

---

*Ordered*, That it be received, and it was read by the clerk as follows :

LEGISLATIVE COUNCIL

COMMITTEE ON COTINGENCIES

This 24th March, 1911.

The committee appointed to examine and report upon the contingent accounts of this House for this session, have the honor of presenting their third report.

Your committee recommend that the salary of the Clerk of the Legislative Council be made the same as that of the Clerk of the Legislative Assembly from 1st January, 1911.

Your committee recommend that the Honorable Mr. Pelletier, having been detained at home through illness, be paid the sum of \$1,500 less days of absence, being the amount paid to each member as their indemnity.

The whole respectfully submitted,

GEORGE BRYSON,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 5) intituled : "An Act to amend the Quebec Insurance Act," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 77) intituled : "An Act to further amend the acts relating to The Montreal Street Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 91) intituled : "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Île d'Orléans*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 130) intituled : "An Act to incorporate the Development Company of Canada," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate Montreal Tramways Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly do not concur in the first amendment because it is in the public interest to have places of recreation in the city limits, and they agree to the other amendments without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Turner*, it was

*Ordered*, That this House do persist in their first amendment.

*Ordered*, That a message be sent to the Legislative Assembly informing that House that the Legislative Council persist in its amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (F) intituled: "An Act to amend the Bill No. 92 of this session intituled: An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant Jésus de Montréal," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the act incorporating the Quebec Technical School," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this bill.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

---

FRIDAY, 24th MARCH, 1911

The Honorable Legislative Councillors convened were :

The Honorable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honorable Messieurs

*Bergevin,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Chapais,*  
*Cormier,*  
*Dubord,*  
*Garneau, E. B.,*  
*Garneau, N.,*

*Girouard,*  
*Lanctot,*  
*Pérodeau,*  
*Rolland,*  
*Smith,*  
*Sharples,*  
*Turner,*  
*Varennnes, de*

Prayers.

The Honorable Mr. *Bryson*, from the joint committee on printing, presented their third report.

*Ordered*, That it be received, and it was read as follows :

#### LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 24th March, 1911.

First report of the joint committee on printing :

Your committee have the honor of submitting to the Honorable Council their report :

Your committee have elected Honorable Mr. *Bryson* as chairman and recommend that the following documents be printed, namely : Nos. 29, 40, 44, 46, 47, 49, 52, 57, 58, 65, 66, 67, 68, 70, 80, 81, with a small sketch plan of the size of the book, 83, 92, 102, 104, 110, 111, 112, 113.

The whole respectfully submitted,

GEORGE BRYSON,  
*Chairman.*

On motion of the Honorable Mr. *Bryson*, it was  
*Ordered*, That the said report be adopted.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 89) intituled : "An Act to amend the charter of the city of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly have withdrawn their non-concurrence in the first amendment and now agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 42) intituled: "An Act to grant an indemnity to the commissioners who have sat in virtue of the act 9 Edward VII, chapter 10," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the bill of this session intituled: An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said motion was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to incorporate The Montreal and Northern Colonization Railway Company (La Compagnie de Chemin de fer Colonization Montréal et Nord," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.



---

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 106) intituled: 'An Act to incorporate the Montreal and South-western Railway and Power Company or *La Compagnie de Chemin de Fer Montréal et Sud-Ouest*,' acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with an amendment, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honorable Mr. *Bergevin*, it was

*Ordered*, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

And the question being put, the House agreed to the same.

*Ordered*, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council hath agreed to their amendment to the amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 2) intituled: "An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1911, and on the 30th June, 1912, and for other purposes connected with the public service," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the 45th rule of this House be suspended as regards this Bill.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Pérodeau*, it was

*Ordered*, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

*Resolved* in the affirmative.

*Ordered*, That the clerk do carry back this Bill to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed it without amendment.

At five o'clock in the afternoon, His Honor Sir Louis Amable Jetté, Administrator of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honorable *Speaker* of this House said: "Gentlemen Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows :

- D An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes, 1909.
- E An Act to amend the Bill of this session intituled : "An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal."
- F An Act to amend the Bill No. 92 of the session intituled : "An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant Jésus de Montréal."
- 5 An Act to amend the Quebec Insurance Act.
- 15 An Act to ratify a contract between the city of Quebec, the Government and the North Shore Turnpike Trustees respecting the Dorchester bridge.
- 18 An Act for the encouragement of music.
- 20 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission.
- 21 An Act respecting the transfer to the National Battlefields Commission of certain property, and the erection of a monument to the memory of King Edward VII.
- 27 An Act to amend the Education Act.
- 28 An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds.
- 34 An Act to amend the act incorporating the Quebec Technical School.
- 35 An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges.
- 37 An Act respecting exhibitions of moving pictures.
- 40 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies.
- 42 An Act to grant an indemnity to the Commissioners who have sat in virtue of the act 9 Edward VII, chapter 10.
- 43 An Act to amend the bill of this session intituled : "An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges.
- 53 An Act to amend the act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*.
- 54 An Act to amend the act respecting the building of the church, sacristy and rectory of the parish of Saint Viateur d'Outremont.
- 58 An Act to incorporate the municipality of Rigaud village as a town.
- 62 An Act to authorize the Rector and Churchwardens of Saint Matthias church, Westmount, to borrow money, and for other purposes.
- 63 An Act to incorporate The Montreal Curling Club.
- 64 An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift by Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immoveables.

- 
- 70 An Act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of Saint Denis, of Montreal.
- 72 An Act to incorporate The Richmond, Magog & Stanstead Railway Company.
- 73 An Act to amend the act to incorporate the Mount Royal Assurance Co.
- 74 An Act to amend the act to incorporate the Women's Christian Association of Quebec.
- 75 An Act to incorporate *Les Dominicaines du Rosaire*.
- 76 An Act to incorporate the municipality of the western part of Boyer township.
- 77 An Act to further amend the acts relating to the Montreal Street Railway Company.
- 78 An Act to incorporate The Life Underwriters' Association of the Province of Quebec.
- 79 An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge.
- 80 An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company.
- 81 An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, Sainte Marie northeast, Sainte Marie southwest, and Saint Joseph northeast, in the district of Beauce and all his rights in the said seigniories.
- 82 An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bossé *et uxor* and Thomas Bossé, and a deed of covenant between Reverend Edmond Bossé and Thomas Bossé.
- 83 An Act to amend the act to incorporate *Les Prévoyants du Canada*.
- 88 An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon, *ès qualité*, to Israël Montreuil and others.
- 89 An Act to amend the charter of the city of Quebec.
- 91 An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Ile d'Orléans*.
- 92 An Act to amend the act respecting the parish of *Saint Enfant de Jésus*, of Montreal.
- 93 An Act to amend the act 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the Temporalities of the Church of England in Canada, in the Diocese of Montreal in order to remove doubts.
- 94 An Act to incorporate the town of Greenfield Park.
- 95 An Act to confirm the title of James Maher to lot 331, parish of Sault-au-Récollet.
- 97 An Act to incorporate the Kamouraska and L'Islet Railway Company.
- 98 An Act authorizing the subdivision of lot No. 1755 of the Saint Antoine ward, in the city of Montreal.
- 99 An Act to confirm the sale by Dame Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre-Dame de Montréal and to declare the whole of the cemetery of Notre-Dame des Neiges not liable to taxation.

- 
- 
- 101 An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Quebec.
- 102 An Act to incorporate *La Ligue Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*.
- 106 An Act to incorporate the Montreal and Southwestern Railway and Power Company.
- 107 An Act to ratify a deed of sale to Lambert Lyman, by Simon Lacombe in his capacity of legatee and institute in the substitution of the late Dame Marie Louise Durand *dit* Desmarchais widow of Joseph Lacombe.
- 111 An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics.
- 112 An Act to amend the act to incorporate *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*.
- 113 An Act to incorporate The Montreal and Northern Colonization Railway Company.
- 117 An Act to incorporate "The Hebrew Sheltering and Orphans' Home."
- 121 An Act to incorporate The Congregation Chavayrin Kall Yisraël.
- 122 An Act to incorporate "The district of Bedford General Hospital."
- 123 An Act to authorize the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Montreal to establish infant schools and primary superior schools.
- 125 An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and by the act 6 Edward VII, chapter 75, and to change the name of The Dominion of Canada Trust Corporation to "Quebec Savings and Trust Company."
- 126 An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute.
- 127 An Act to annex the school municipality of the school commissioners for the municipality of the town of La Longue Pointe, in the county of Hochelaga, to the school municipality of the Board of Catholic School Commissioners of the city of Montreal.
- 128 An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers.
- 129 An Act to incorporate the "Quebec Eye, Ear and Throat Hospital."
- 130 An Act to incorporate the "Development Company of Canada."
- 131 An Act to amend the act to incorporate the Saw-mill Mutual Insurance Company and to change its name to that of "The Mercantile Mutual Fire Insurance Company."
- 132 An Act to authorize the school commissioners of the municipality of the village of Saint Jérôme de Matane to sell an immoveable given by the late Edmond Lacroix.
- 133 An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of Saint Gabriel de Brandon.
- 134 An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal.

- 
- 135 An Act to incorporate the town of La Tuque.  
136 An Act respecting the estate of Jérôme Latour.  
137 An Act respecting the estate of Ernest Idler.  
138 An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of Saint Pascal.  
139 An Act to provide for the building of the church, sacristy and rectory of the parish of Saint Stanislas, in the city of Montreal.  
140 An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph Labre d'Amqui and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes.  
141 An Act to amend the act to incorporate the Quebec Eastern Railway Company.  
142 An Act to amend the act incorporating the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society of Montreal.  
143 An Act to incorporate Montreal Tramways Company.  
144 An Act to authorize The Northern Trusts Company to do business in the Province of Quebec.  
146 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting expropriation in connection with the building of churches and rectories.  
147 An Act to amend the Municipal Code respecting the redemption of constituted rents.  
148 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting electric light and power companies.  
149 An Act to amend article 6992 of the Revised Statutes, 1909.  
151 An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act.  
152 An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the clerk of the Circuit Court.  
153 An Act to amend article 684 of the Code of Civil Procedure.  
155 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Medical Act.  
156 An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.  
160 An Act to amend the Quebec Controverted Elections' Act.  
161 An Act respecting bakers, and the manufacture of bread, in certain municipalities.  
163 An Act respecting the National Battlefields at Quebec.  
165 An Act to amend the Quebec Election Act.  
167 An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting companies formed by municipal councils.  
171 An Act to amend article 1150 of the Code of Civil Procedure.  
173 An Act to amend article 781 of the Code of Civil Procedure.  
174 An Act to amend article 2160 of the Revised Statutes, 1909.  
175 An Act to detach certain lots from the county of Bellechasse and to annex them to the municipality of the eastern part of the township of Armagh, in the county of Montmagny, for all purposes.

---

176 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the reduction of the number of licenses for the sale of intoxicating liquors in the town of La Tuque.

To these bills the royal assent was severally pronounced by the clerk of the House in the following words :

“In His Majesty’s name His Honor the Administrator assents to these bills.”

Then the Honorable the Speaker of the Legislative Assembly addressed His Honor the Administrator, and presented for His Honor’s acceptance a bill intituled :

Bill No. 2—“An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial year ending on the 30th June, 1911 and the 30th June, 1912, and for other purposes connected with the public service.”

To this Bill the Royal assent was signified in the following words :

“In His Majesty’s name, His Honor the Administrator thanks His loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill.”

After which, His Honor the Administrator was pleased to close the second session of the twelfth Legislature of the Province of Quebec with the following Speech :

*Honourable Gentlemen of the Legislative Council,*

*Gentlemen of the Legislative Assembly,*

It has afforded me much pleasure to sanction the bills you have passed during the session. The active interest you show in the public welfare and the care you have taken in studying these bills are a warranty of their usefulness, and I am confident that they will contribute to further assure peace and prosperity in our Province.

*Gentlemen of the Legislative Assembly,*

In His Majesty’s name I thank you for having voted the Supplies and especially for having given additional encouragement to the improvement of roads and the advancement of education. You may rest assured that all these amounts will be spent economically and for the purposes to which they are appropriated.

*Honourable Gentlemen of the Legislative Council,*

*Gentlemen of the Legislative Assembly,*

Before dismissing you from your parliamentary labours, permit me to express the hope that Heaven will bless you and shower its gifts on those whom you represent.

Then the Speaker of the Legislative Council said :

*Honourable Gentlemen of the Legislative Council,*

*Gentlemen of the Legislative Assembly,*

It is His Honor the Administrator's will and pleasure that this Provincial Legislature be prorogued until Tuesday, the 2nd May next, to be here held ; and the Provincial Legislature is accordingly prorogued until Tuesday, the 2nd May next.

# LIST OF CHAPTERS

## 1 GEORGE V—2nd SESSION, 1911

Chapter	1	was	Bill	No.	2	Chapter	40	was	Bill	No.	161
"	2	"	"	No.	21	"	41	"	"	No.	148
"	3	"	"	No.	15	"	42	"	"		D
"	4	"	"	No.	42	"	43	"	"	No.	25
"	5	"	"	No.	18	"	44	"	"	No.	5
"	6	"	"	No.	163	"	45	"	"	No.	167
"	7	"	"	No.	9	"	46	"	"	No.	149
"	8	"	"	No.	175	"	47	"	"	No.	39
"	9	"	"	No.	138	"	48	"	"	No.	23
"	10	"	"	No.	140	"	49	"	"	No.	22
"	11	"	"	No.	165	"	50	"	"	No.	33
"	12	"	"	No.	151	"	51	"	"	No.	153
"	13	"	"	No.	160	"	52	"	"	No.	173
"	14	"	"	No.	20	"	53	"	"	No.	152
"	15	"	"	No.	176	"	54	"	"	No.	171
"	16	"	"	No.	16	"	55	"	"	No.	41
"	17	"	"	No.	13	"	56	"	"	No.	29
"	18	"	"	No.	26	"	57	"	"	No.	19
"	19	"	"	No.	4	"	58	"	"	No.	147
"	20	"	"	No.	40	"	59	"	"	No.	89
"	21	"	"	No.	6	"	60	"	"	No.	116
"	22	"	"	No.	3	"	61	"	"	No.	115
"	23	"	"	No.	11	"	62	"	"	No.	86
"	24	"	"	No.	174	"	63	"	"	No.	87
"	25	"	"	No.	10	"	64	"	"	No.	96
"	26	"	"	No.	12	"	65	"	"	No.	56
"	27	"	"	No.	27	"	66	"	"	No.	59
"	28	"	"	No.	156	"	67	"	"	No.	65
"	29	"	"	No.	123	"	68	"	"	No.	94
"	30	"	"	No.	17	"	69	"	"	No.	135
"	31	"	"	No.	127	"	70	"	"	No.	68
"	32	"	"	No.	34	"	71	"	"	No.	67
"	33	"	"	No.	8	"	72	"	"	No.	58
"	34	"	"	No.	37	"	73	"	"	No.	124
"	35	"	"	No.	28	"	74	"	"	No.	132
"	36	"	"	No.	146	"	75	"	"	No.	76
"	37	"	"	No.	155	"	76	"	"	No.	77
"	38	"	"	No.	35	"	77	"	"	No.	143
"	39	"	"	No.	43	"	78	"	"	No.	91



Chapter	79	was	Bill	No. 141
"	80	"	"	No. 97
"	81	"	"	No. 113
"	82	"	"	No. 106
"	83	"	"	No. 72
"	84	"	"	No. 80
"	85	"	"	No. 103
"	86	"	"	No. 71
"	87	"	"	No. 130
"	88	"	"	No. 112
"	89	"	"	No. 83
"	90	"	"	No. 73
"	91	"	"	No. 131
"	92	"	"	No. 78
"	93	"	"	No. 125
"	94	"	"	No. 144
"	95	"	"	No. 101
"	96	"	"	No. 126
"	97	"	"	No. 104
"	98	"	"	No. 52
"	99	"	"	No. 102
"	100	"	"	No. 53
"	101	"	"	No. 122
"	102	"	"	No. 74
"	103	"	"	No. 129
"	104	"	"	No. 93
"	105	"	"	No. 62
"	106	"	"	No. 142
"	107	"	"	No. 117
"	108	"	"	No. 75
"	109	"	"	No. 70
"	110	"	"	No. 92
"	111	"	"	F
"	112	"	"	No. 139
"	113	"	"	No. 54

Chapter	114	was	Bill	No. 133
"	115	"	"	No. 121
"	116	"	"	No. 63
"	117	"	"	No. 128
"	118	"	"	No. 98
"	119	"	"	No. 99
"	120	"	"	No. 100
"	121	"	"	No. 82
"	122	"	"	No. 119
"	123	"	"	No. 137
"	124	"	"	No. 136
"	125	"	"	No. 109
"	126	"	"	No. 120
"	127	"	"	No. 107
"	128	"	"	No. 95
"	129	"	"	No. 134
"	130	"	"	E
"	131	"	"	No. 64
"	132	"	"	No. 79
"	133	"	"	No. 105
"	134	"	"	No. 110
"	135	"	"	No. 81
"	136	"	"	No. 88
"	137	"	"	No. 61
"	138	"	"	No. 57
"	139	"	"	No. 66
"	140	"	"	No. 55
"	141	"	"	No. 60
"	142	"	"	No. 51
"	143	"	"	C
"	144	"	"	B
"	145	"	"	No. 85
"	146	"	"	No. 111
"	147	"	"	No. 108

**INDEX**

TO THE

**FORTY FIFTH VOLUME**

OF THE

**JOURNAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL**

OF THE

**PROVINCE OF QUEBEC.**

---

---

**1 GEORGE V,—2nd SESSION 1911**

---

---

**A**CCOUNTS of clerk. Pres., 23.

“ referred, 23.

ADDRESS at opening, 2.

“ in reply to Speech from the Throne, 7.

“ at closing, 189.

ADJOURNMENT, special, 8, 19, 23, 48, 52, 67, 73, 91, 96, 106, 113, 135,  
140, 158, 164.

“ respect to memory Hon. J. K. Ward, 10.

---

---

**B**ILL:—

Bill A.—Intituled: “An Act respecting agriculture.” 1st reading, *pro forma*, 5.

Bill B.—Intituled: “An Act to regularize the clerkship and indenture of clerkship of Jules Joseph Arthur Pérodeau, law student.” Pres., 1st reading, 32; 2nd reading, 39-40; rep., 3rd reading and passed, 60; passed by Ass. with am., and am. agreed, 122; sanc., 143. Chap. 144.

Bill C.—Intituled: “An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Francis Mackay to the practice of the notarial profession, after examination.” Pres., 52; 1st reading, 53; 45th rule susp., 2nd reading, 53; rep., 3rd reading and passed, 60; passed by Ass. with am., 121; am. concurred, 122; sanc., 143; fine \$100 ret., 175. Chap. 143.

Bill D.—Intituled: “An Act to amend article 6474 of the Revised Statutes, 1909.” Pres., 1st reading, 117; 2nd reading, 129; rep., 3rd reading and passed, 138; passed by Ass., 159; sanc., 185. Chap. 42.

Bill E.—Intituled: “An Act to amend the Bill of this session intituled: An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immoveable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal.” Pres., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 124-125; passed by Ass., 146; fee ret., 175; sanc., 185. Chap. 130.

Bill F.—Intituled: “An Act to amend the Bill No. 92 of this session intituled: An Act to amend the act respecting the parish of Saint-Enfant Jésus de Montréal.” Pres., 1st reading, 2nd reading, com., 165; 3rd reading and passed, 171; fee ret., 175; passed by Ass., 181; sanc., 185. Chap. 111.

Bill No. 2.—Intituled: “An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1911, and the 30th June, 1912, and for other purposes connected with the public service.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 184; sanc., 189. Chap. 1.

Bill No. 3.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees.” Mess., 1st reading, 23; 2nd reading, 40; 3rd reading and passed, 40; sanc., 143. Chap. 22.

- 
- Bill No. 4.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting farmers' clubs." Mess., 1st reading, 24; 2nd reading, 40; 3rd reading and passed, 48; sanc., 143. Chap. 19.
- Bill No. 5.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Insurance Act." Mess., 1st reading, 99; 2nd reading, com., 167; 3rd reading and passed, 170; am. agreed, 180; sanc., 185. Chap. 44.
- Bill No. 6.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting grants to certain municipalities for the making, maintenance, macadamizing and gravelling of roads." Mess., 1st reading, 76; 2nd reading, 103; 3rd reading and passed, 107; sanc., 143. Chap. 21.
- Bill No. 8.—Intituled: "An Act to amend the Jury Law of the Province of Quebec, respecting the qualification of jurors in the district of Pontiac." Mess., 1st reading, 24; 2nd reading, 40; 3rd reading and passed, 48-49; sanc., 143. Chap. 33.
- Bill No. 9.—Intituled: "An Act to amend the act 1 George V, chapter 7, respecting the annexation of the parish of L'Ascension to the county of Ottawa for all purposes." Mess., 1st reading, 24; 2nd reading, 40-41; 3rd reading and passed, 49; sanc., 143. Chap. 7.
- Bill No. 10.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act." Mess., 1st reading, 24; 2nd reading, 62; 3rd reading and passed, 69; sanc., 143. Chap. 25.
- Bill No. 11.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law." Mess., 1st reading, 24; 2nd reading, 63; 3rd reading and passed, 69; sanc., 143. Chap. 23.
- Bill No. 12.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws." Mess., 1st reading, 54; 2nd reading, 103; 3rd reading and passed, 106; sanc., 143. Chap. 26.
- Bill No. 13.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the creation of township forest reserves." Mess., 91; 1st reading, 92; 2nd and 3rd reading and passed, 114; sanc., 143. Chap. 17.
- Bill No. 15.—Intituled: "An Act to ratify a contract between the city of Quebec, the Government and the North Shore Turnpike Trustees respecting the Dorchester bridge." Mess., 1st reading, 126; 2nd reading, 167; 3rd reading and passed, 171; sanc., 185. Chap. 3.

- 
- Bill No. 16.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading, 114; 3rd reading and passed, 115; am. agreed, 120; sanc., 143. Chap. 16.
- Bill No. 17.—Intituled: "An Act respecting the Polytechnic School." Mess., 1st reading, 102; 2nd reading, 107; rep., 115; 3rd reading and passed, 116; am. agreed, 120; sanc., 143. Chap. 30.
- Bill No. 18.—Intituled: "An Act for the encouragement of music." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading and com., 135-136; 3rd reading and passed, 141; am. agreed, 158; sanc., 185. Chap. 5.
- Bill No. 19.—Intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the building of bridges." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading, 70; 3rd reading and passed, 73; sanc., 144. Chap. 57.
- Bill No. 20.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission." Mess., 1st reading, 163; 2nd and 3rd reading and passed, 176; sanc., 185. Chap. 14.
- Bill No. 21.—Intituled: "An Act respecting the transfer to the Battlefields Comfission of certain property for the erection of a monument to the memory of King Edward VII." Mess., 1st reading, 126; 2nd reading, 157; 3rd reading and passed, 159; sanc., 185. Chap. 2.
- Bill No. 22.—Intituled: "An Act to amend the law respecting registrars and the inspection of registry offices." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading, 63; 3rd reading and passed, 69; am. agreed, 77; sanc., 144. Chap. 49.
- Bill No. 23.—Intituled: "An Act to extend the provisions of article 2175 of the Civil Code to certain cadastral subdivisions." Mess., 1st reading, 55; 2nd reading, 79; rep., 3rd reading and passed, 93; am. agreed, 98; sanc., 144. Chap. 48.
- Bill No. 25.—Intituled: "An Act to amend the Quebec Syndicates' Act." Mess., 1st reading, 99; 2nd and 3rd reading and passed, 115; sanc., 144. Chap. 43.
- Bill No. 26.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the division of the county of Lake St. John for agricultural purposes." Mess., 1st reading, 76; 2nd reading, 84; 3rd reading and passed, 93; sanc., 144. Chap. 18.

- 
- 
- Bill No. 27.—Intituled: "An Act to amend the Education Act." Mess., 1st reading, 127; 2nd reading, 168; 3rd reading and passed, 171; sanc., 185.
- Bill No. 28.—Intituled: "An Act to regulate the sale of cocaine, morphine and their compounds." Mess., 1st reading, 76; 2nd reading continued, 104; 2nd reading, 107; com. and division, 128-129; 3rd reading and passed, 135; am. agreed, 142; sanc., 185. Chap. 35.
- Bill No. 29.—Intituled: "An Act to amend the Municipal Code respecting the annexation of townships or parts of townships, and respecting lighting." Mess., 1st reading, 76; 2nd reading, 84; 3rd reading and passed, 85; am. agreed, 98; sanc., 144. Chap. 56.
- Bill No. 33.—Intituled: "An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the making of rules of practice." Mess., 1st reading, 127; 2nd and 3rd reading and passed, 141; sanc., 144. Chap. 50.
- Bill No. 34.—Intituled: "An Act to amend the act incorporating the Quebec Technical School." Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 181; sanc., 185. Chap. 32.
- Bill No. 35.—Intituled: "An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting iron bridges." Mess., 1st reading, 118; 2nd reading, 157; 3rd reading and passed, 160; sanc., 185. Chap. 38.
- Bill No. 37.—Intituled: "An Act respecting exhibitions of moving pictures." Mess., 1st reading, 118; 2nd reading, 157; 3rd reading and passed, 159; sanc., 185. Chap. 34.
- Bill No. 39.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code respecting noxious weeds." Mess., 1st reading, 118; 2nd and 3rd reading and passed, 130; sanc., 144. Chap. 47.
- Bill No. 40.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural societies." Mess., 1st reading, 118; 2nd reading com., 136; 3rd reading and passed, 141; am. agreed, 142; sanc., 185. Chap. 20.
- Bill No. 41.—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the clerk of the Circuit Court in and for the second division of the county of Pontiac, sitting at Ville-Marie." Mess., 1st reading, 118; 2nd and 3rd reading and passed, 130. Chap. 1st reading, 118; 2nd and 3rd reading and passed, 130; sanc., 144. Chap. 55.

- 
- Bill No. 42.—Intituled : “An Act to grant an indemnity to the commissioners who have sat in virtue of the act 9 Edward VII, chapter 10.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 183; sanc., 185. Chap. 4.
- Bill No. 43.—Intituled : “An Act to amend the bill of this session intituled : An Act to amend article 5685 of the Revised Statutes, 1909, and the Municipal Code, respecting bridges.” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 183; sanc., 185. Chap. 39.
- Bill No. 51.—Intituled : “An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Charles Auguste Emond to the practice of the notarial profession, after examination.” Mess., 1st reading, 2nd reading, 55; rep. am., 3rd reading and passed, 65; am. agreed, 78; sanc., 144. Chap. 142.
- Bill No. 52.—Intituled : “An Act to incorporate *La Société du Parler Français au Canada*.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 32; rep., 3rd reading and passed, 44; sanc., 144. Chap. 98.
- Bill No. 53.—Intituled : “An Act to amend the act 56 Victoria, chapter 86, respecting *Les Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Lévis*.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 32; rep. am., 3rd reading and passed, 44; am. agreed, 53; sanc., 185. Chap. 100.
- Bill No. 54.—Intituled : “An Act to amend the act respecting the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Viateur d'Outremont,” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 32; rep., am., 44; 3rd reading and passed, 45; am. agreed, 54; sanc., 185. Chap. 113.
- Bill No. 55.—Intituled : “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit William James Shaughnessy amongst its members.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 32; rep. am., 59; 3rd reading and passed, 60; am. agreed, 78; sanc., 144. Chap. 140.
- Bill No. 56.—Intituled : “An Act to revise and consolidate the charter of the town of Montreal West.” Mess., 1st reading, 77; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 95; am. agreed, 101; sanc., 144. Chap. 65.
- Bill No. 57.—Intituled : “An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to permit George Bélanger to practise law.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 33; rep., 3rd reading and passed, 45; sanc., 144. Chap. 138.

- 
- Bill No. 58.—Intituled: "An Act to incorporate the municipality of Rigaud village as a town." Mess., 1st reading, 67; 2nd reading, 73; rep., 87; 3rd reading and passed, 88; am. agreed, 98; sanc., 185. Chap. 72.
- Bill No. 59.—Intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Buckingham." Mess., 1st reading, 68; 2nd reading, 73-74; rep., 3rd reading and passed, 88; am. agreed, 101; sanc., 144. Chap. 66.
- Bill No. 60.—Intituled: "An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Joseph Armand Boisseau to practise the notarial profession, after examination." Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 33; rep. am., 3rd reading and passed, 45; am. agreed, 54; sanc., 144. Chap. 141.
- Bill No. 61.—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit George Leonard Alexander among its members, after examination." Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 33; rep., 3rd reading and passed, 46; sanc., 144. Chap. 137.
- Bill No. 62.—Intituled: "An Act to authorize the Rector and Churchwardens of St. Matthias church, Westmount, to borrow money, and for other purposes." Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 49; rep., 3rd reading and passed, 65; sanc., 185. Chap. 105.
- Bill No. 63.—Intituled: "An Act to incorporate the Montreal Curling Club." Mess., 1st reading, 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 185. Chap. 116.
- Bill No. 64.—Intituled: "An Act to validate the anticipated opening of the substitution created by the gift by Dame Julie Morache *et al*, to Dame Hilaire Dubreuil, as well as the subsequent sale of the substituted immoveables." Mess., 1st reading, 77; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 111; am. agreed, 121; sanc., 185. Chap. 131.
- Bill No. 65.—Intituled: "An Act to incorporate the town of Baie d'Urfée." Mess., 1st and 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 88; am. agreed, 101; sanc., 144. Chap. 67.
- Bill No. 66.—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Napoléon Jules Marion among its members, after examination." Mess., 1st and 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 82; sanc., 144. Chap. 139.



- 
- Bill No. 67.—Intituled: “An Act to incorporate the town of Pointe Claire.” Mess., 1st reading, 2nd reading, 56; rep., 3rd reading and passed, 83; am. agreed, 101; sanc., 144. Chap. 71.
- Bill No. 68.—Intituled: “An Act respecting the incorporation of the village of Montreal South.” Mess., 1st reading, 61; 2nd reading, 70; rep., 3rd reading and passed, 82; sanc., 144. Chap. 70.
- Bill No. 70.—Intituled: “An Act to amend the act 63 Victoria, chapter 94, respecting the parish of St. Denis de Montréal.” Mess., 1st reading, 61; 2nd reading, 84; rep., 3rd reading and passed, 95; sanc., 186. Chap. 109.
- Bill No. 71.—Intituled: “An Act to amend the act incorporating the Shawinigan Water and Power Company.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 33; rep., 3rd reading and passed, 51; sanc., 144. Chap. 86.
- Bill No. 72.—Intituled: “An Act to incorporate The Richmond, Magog and Stanstead Railway Company.” Mess., 1st reading, 73; 2nd reading, 79; referred back, 95; rep., 3rd reading and passed, 100; am. agreed, 121; sanc., 186. Chap. 83.
- Bill No. 73.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate the Mount Royal Assurance Company.” Mess., 1st reading, 62; 2nd reading, 70; rep., 3rd reading and passed, 83; sanc., 186. Chap. 90.
- Bill No. 74.—Intituled: “An Act to amend the act to incorporate the Women’s Christian Association of Québec.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 41; rep., 3rd reading and passed, 51; sanc., 186. Chap. 102.
- Bill No. 75.—Intituled: “An Act to incorporate *Les Dominicaines du Rosaire*.” Mess., 1st reading, 25; 2nd reading, 33; rep., 3rd reading and passed, 46; sanc., 186. Chap. 108.
- Bill No. 76.—Intituled: “An Act to incorporate the municipality of the western part of Boyer township.” Mess., 1st and 2nd reading, 57; rep. am., 3rd reading and passed, 66; am. agreed, 78; sanc., 186. Chap. 75.
- Bill No. 77.—Intituled: “An Act to further amend the acts relating to The Montreal Street Railway Company.” Mess., 1st and 2nd reading, 155; rep., 173; 3rd reading and passed, 173; am. agreed, 180; sanc., 186. Chap. 76.

- 
- Bill No. 78.—Intituled : “An Act to incorporate The Life Underwriters’ Association of the Province of Quebec.” Mess., 1st and 2nd reading, 57 ; rep., 3rd reading and passed, 81 ; am. agreed, 98 ; sanc., 186. Chap. 92.
- Bill No. 79.—Intituled : “An Act respecting the estate of the late Aimé Joseph Achille Roberge.” Mess., 1st reading, 27 ; 2nd reading, 33 ; rep. am., 3rd reading and passed, 46 ; am. agreed, 54 ; sanc., 186. Chap. 132.
- Bill No. 80.—Intituled : “An Act to incorporate the Roberval and Saguenay Railway Company.” Mess., 1st reading, 99 ; 2nd reading, 104 ; rep., 134 ; 3rd reading, 156 ; am. agreed, 166 ; sanc., 186. Chap. 84.
- Bill No. 81.—Intituled : “An Act to authorize the sale by Sir Henri Elzéar Taschereau of his rights to the constituted seigniorial rents and the capital of the same in portions of the seigniories of Joliette, Ste. Marie northeast, Ste. Marie southwest and St. Joseph northeast, in the district of Beauce, and of all his rights in the said seigniories.” Mess., 1st reading, 127 ; 2nd reading, 137 ; rep., 3rd reading and passed, 152 ; am. agreed, 166 ; sanc., 186. Chap. 135.
- Bill No. 82.—Intituled : “An Act to ratify a deed of agreement and covenant between the late Ovide Bossé *et uxor* and Thomas Bossé, and a deed of covenant between Reverend Edmond Bossé and Thomas Bossé.” Mess., 1st reading, 68 ; 2nd reading, 74 ; rep., 95 ; 3rd reading and passed, 96 ; am. agreed, 101 ; sanc., 186. Chap. 121.
- Bill No. 83.—Intituled : “An Act to amend the act to incorporate *Les Prévoyants du Canada*.” Mess., 1st reading, 27 ; 2nd reading, 34 ; rep., 3rd reading and passed, 47 ; sanc., 186. Chap. 89.
- Bill No. 85.—Intituled : “An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit Charles Dumontier to the practice of medicine, surgery and obstetrics, after examination.” Mess., 1st reading, 27 ; 2nd reading, 34 ; rep., 3rd reading and passed, 47 ; sanc., 144. Chap. 145.
- Bill No. 86.—Intituled : “An Act to ratify a by-law dated 8th June, 1910, adopted by the city of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Diamond Whitewear Company, Limited.” Mess., 1st and 2nd reading, 57 ; rep., 3rd reading and passed, 72 ; am. agreed, 78 ; sanc., 144. Chap. 62.

- 
- Bill No. 87.—Intituled: "An Act to ratify a by-law, dated 7th November, 1910, adopted by the city of Three Rivers and a by-law dated 7th November, 1910, adopted by the school commissioners of the city of Three Rivers, respecting the granting of privileges to the Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited." Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 34; rep. am., 51; 3rd reading and passed, 51; am. agreed, 54; sanc., 145. Chap. 63.
- Bill No. 88.—Intituled: "An Act respecting a deed of sale by Ferdinand Turgeon, *ès qualité*, to Israël Montreuil and others." Mess., 1st reading, 27; 2nd reading, 34; rep. am., 47; 3rd reading and passed, am. agreed, 54; sanc., 186. Chap. 136.
- Bill No. 89.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec." Mess., 1st reading, 106; 2nd reading, 116; rep., 165; 3rd reading and passed, 181; am. agreed, 182; sanc., 186. Chap. 59.
- Bill No. 91.—Intituled: "An Act to amend the charter of *La Compagnie de Chemin de Fer de Québec et de l'Île d'Orléans*." Mess., 1st reading, 102; 2nd reading, 123; rep. com., 3rd reading and passed, 174; am. agreed, 180; sanc., 186. Chap. 78.
- Bill No. 92.—Intituled: "An Act to amend the act respecting the parish of *Saint-Enfant Jésus de Montréal*." Mess., 27; 1st reading, 28; 2nd reading, 34; rep., 3rd reading and passed, 62; am. agreed, 72; sanc., 186. Chap. 110.
- Bill No. 93.—Intituled: "An Act to amend the act 14-15 Victoria, chapter 176, concerning the Temporalities of the Church of England in Canada in the Diocese of Montreal in order to remove doubts." Mess., 1st reading, 68; 2nd reading, 74; rep., 3rd reading and passed, 89; sanc., 186. Chap. 104.
- Bill No. 94.—Intituled: "An Act to incorporate the village of Greenfield Park." Mess., 1st reading, 106; 2nd reading, 116; rep., 3rd reading and passed, 133; am. agreed, 142; sanc., 186. Chap. 68.
- Bill No. 95.—Intituled: "An Act to confirm the title of James Maher to lot 331, parish of Sault-au-Récollet." Mess., 1st reading and 2nd reading, 155; rep., 3rd reading and passed, 162; am. agreed, 175; sanc., 186. Chap. 128.
- Bill No. 96.—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Maisonneuve." Mess., 1st and 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 72; sanc., 145. Chap. 64.

- 
- Bill No. 97.—Intituled : “An Act to incorporate the Kamouraska and L’Islet Railway Company.” Mess., 1st reading, 68; 2nd reading, 74; rep., 3rd reading and passed, 105; am. agreed, 121; sanc., 186. Chap. 80.
- Bill No. 98.—Intituled : “An Act authorizing the subdivision of lot No. 1755 of the St. Antone ward, in the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 73; 2nd reading, 79; rep., 3rd reading and passed, 111; am. agreed, 121; sanc., 186. Chap. 118.
- Bill No. 99.—Intituled : “An Act to confirm the sale by Dame Marguerite Gauthier, widow of Daniel D. Quinn, to the *fabrique* of the parish of Notre-Dame de Montréal and to declare the whole of the cemetery of Notre-Dame des Neiges not liable to taxation.” Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 35; rep. am., 52; 3rd reading and passed, 52; am. agreed, 54; sanc., 186. Chap. 119.
- Bill No. 100.—Intituled : “An Act to confirm agreements between the legatees and the institute under the will of the late William Benthams.” Mess., 1st reading, 92; 2nd reading, 96; rep., 3rd reading and passed, 109; am. agreed, 121; sanc., 145. Chap. 120.
- Bill No. 101.—Intituled : “An Act to authorize the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Limited, to do business in the Province of Québec.” Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 35; rep. am., 3rd reading and passed, 66; am. agreed, 78; sanc., 187. Chap. 95.
- Bill No. 102.—Intituled : “An Act to incorporate *La Ligue Anti-tuberculeuse des Trois-Rivières*.” Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 49; rep., 3rd reading and passed, 59; sanc., 187. Chap. 99.
- Bill No. 103.—Intituled : “An Act to amend the charter of the Saraguay Electric and Water Company and for other purposes.” Mess., 1st reading, 92; 2nd reading, 96; rep., 110; 3rd reading and passed, 111; am. not concurred in, and withdrawn, 123; sanc., 145. Chap. 85.
- Bill No. 104.—Intituled : “An Act to revise and consolidate the charter of *La Société St. Jean-Baptiste de la ville de Valleyfield*, and to change its name into that of *La Société St-Jean-Baptiste de Salaberry*.” Mess., 1st reading, 68; 2nd reading, 74; rep., 3rd reading and passed, 89; am. agreed, 101; sanc., 145. Chap. 97.
- Bill No. 105.—Intituled : “An Act respecting certain prohibitions to alienate contained in a deed by John Roberts and in his will.” Mess., 57; 1st and 2nd reading, 58; rep., 89; 3rd reading and passed, 90; am. agreed, 101; sanc., 145. Chap. 133.

- 
- Bill No. 106.—Intituled: "An Act to incorporate the Montreal and South-western Railway and Power Company." Mess., 1st reading, 166 2nd reading, 171-172; rep., 3rd reading and passed, 179; am. agreed with am., 184; sanc., 187. Chap. 82.
- Bill No. 107.—Intituled: "An Act to ratify a deed of sale to Lambert Lyman, by Simon Lacombe, in his capacity of legatee and institute in the substitution of the late Dame Marie Louise Durand *dit* Desmarchais, widow of Joseph Lacombe." Mess., 1st reading, 145; 2nd reading, 157; rep., 3rd reading and passed, 161; sanc., 187. Chap. 127.
- Bill No. 108.—Intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit David Tannenbaum to the practice of medicine, surgery and obstetrics." Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 35; rep., 3rd reading and passed, 52; sanc., 145. Chap. 147.
- Bill No. 109.—Intituled: "An Act to declare the partition of the substituted property of the late Dame Mathilde Leclaire, final and definitive." Mess., 1st reading, 102; 2nd reading, 107; rep., 3rd reading and passed, 126; am. agreed, 140; sanc., 145. Chap. 125.
- Bill No. 110.—Intituled: "An Act respecting the estate of Alfred Roy, junior." Mess., 1st reading, 69; 2nd reading, 74; rep., 3rd reading and passed, 90; am. agreed, 101; sanc., 145. Chap. 134.
- Bill No. 111.—Intituled: "An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit J. Charles Routhier to the practice of medicine, surgery and obstetrics." Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 81; am. not concurred, 121; Mess. *re* conference, 163; report of conference, 164; non-concurrence withdrawn, 176; sanc., 187. Chap. 146.
- Bill No. 112.—Intituled: "An Act to amend the act to incorporate *La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Industries*." Mess., 1st reading, 118; 2nd reading, 130; rep., 3rd reading and passed, 152; sanc., 187. Chap. 88.
- Bill No. 113.—Intituled: "An Act to incorporate The Montreal and Northern Colonization Railway Company." Mess., 1st and 2nd reading, 176 rep., 3rd reading and passed, 179; am. agreed, 183; sanc., 187. Chap. 81.

- 
- Bill No. 115.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers." Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep. am., 3rd reading and passed, 81; am. agreed, 101-102; sanc., 145. Chap. 61.
- Bill No. 116.—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal." Mess., 1st reading, 84; 2nd reading, 94; rep., 105; referred committee of whole, 3rd reading and passed, 113; am. agreed, 142; sanc., 145. Chap. 60.
- Bill No. 117.—Intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sheltering and Orphans' Home." Mess., 1st reading, 119; 2nd reading, 131; rep., 139; 3rd reading and passed, 156; am. agreed, 166; sanc., 187. Chap. 107.
- Bill No. 119.—Intituled: "An Act respecting the estate of the late Benjamin Décarie." Mess., 1st reading, 29; 2nd reading, 35; rep. am., 3rd reading and referred, 67; am. agreed, 78; sanc., 145. Chap. 122.
- Bill No. 120.—Intituled: "An Act respecting the estate of the late Gilbert Leduc." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading, 96; rep., 3rd reading and passed, 110; am. agreed, 121; sanc., 145. Chap. 126.
- Bill No. 121.—Intituled: "An Act to incorporate The Congregation Chavayrin Kall Yisraël." Mess., 1st reading, 127; 2nd reading, 137; rep., 3rd reading and passed, 153; sanc., 187. Chap. 115.
- Bill No. 122.—Intituled: "An Act to incorporate The District of Bedford General Hospital." Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep. am., 3rd reading and passed, am. agreed, 78; sanc., 187. Chap. 101.
- Bill No. 123.—Intituled: "An Act to authorize the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Montreal to establish infant schools, and primary superior schools." Mess., 1st reading, 62; 2nd reading, 70; rep., 3rd reading and passed, 91; am. agreed, 102; sanc., 187. Chap. 29.
- Bill No. 124.—Intituled: "An Act respecting the village of Sault-au-Récollet." Mess., 1st reading, 69; 2nd reading, 75; rep., 3rd reading and passed, 90; am. agreed, 102; sanc., 145. Chap. 73.
- Bill No. 125.—Intituled: "An Act to amend the act 3 Edward VII, chapter 102, as amended by the act 5 Edward VII, chapter 71, and by the act 6 Edward VII, chapter 75, and to change the name of The Dominion of Canada Trust Corporation to Quebec Savings and Trust Company." Mess., 1st reading, 62; 2nd reading, 70; rep., 3rd reading and passed, 91; sanc., 187. Chap. 93.

- 
- Bill No. 126.—Intituled: "An Act to incorporate the Shawinigan Technical Institute." Mess., 1st reading, 127; 2nd reading, 137; rep., 153; 3rd reading and passed, 159; am. agreed, 175; sanc., 187. Chap. 96.
- Bill No. 127.—Intituled: "An Act to annex the school municipality of the school commissioners for the municipality of the town of La Longue Pointe, in the county of Hochelaga, to the school municipality of the Board of Catholic School Commissioners of the city of Montreal." Mess., 1st reading, 146; 2nd reading, 158; rep., 3rd reading and passed, 161; sanc., 187. Chap. 31.
- Bill No. 128.—Intituled: "An Act to confirm the charter of the Rivermead Golf Club and to extend its powers." Mess., 1st reading, 77; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 110; am. agreed with am., concurred in, 122; sanc., 187. Chap. 117.
- Bill No. 129.—Intituled: "An Act to incorporate the Quebec Eye, Ear and Throat Hospital." Mess., 1st reading, 99; 2nd reading, 104; rep., 3rd reading and passed, 112; sanc., 187. Chap. 103.
- Bill No. 130.—Intituled: "An Act to incorporate the Development Company of Canada." Mess., 1st reading, 155; 2nd reading, 160; rep., 169; 3rd reading and passed, 176; am. agreed, 180; sanc., 187. Chap. 87.
- Bill No. 131.—Intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Sawmill Mutual Insurance Company and to change its name to that of The Mercantile Mutual Fire Insurance Company." Mess., 1st reading, 102; 2nd reading, 116; reported, 3rd reading and passed, 125-126; sanc., 187. Chap. 91.
- Bill No. 132.—Intituled: "An Act to authorize the school commissioners of the municipality of the village of St. Jérôme de Matane to sell an immovable given by the late Edouard Lacroix." Mess., 1st reading, 99; 2nd reading, 104; rep., 3rd reading and passed, 112; sanc., 187. Chap. 74.
- Bill No. 133.—Intituled: "An Act respecting the building of the church and sacristy of the parish of St. Gabriel de Brandon." Mess., 1st reading, 103; 2nd reading, 129; rep., com., 3rd reading and passed, 139; am. agreed, 142; sanc., 187. Chap. 114.
- Bill No. 134.—Intituled: "An Act to authorize Monklands, Limited, to open public streets and roads of a less width than sixty-six feet on the immovable property known and designated as part of lot No. 48, part of lot No. 150 and part of lot No. 213 of the parish of Montreal." Mess., 1st reading, 92; 2nd reading, 96-97; rep., 112; 3rd reading and passed, 113; sanc., 187. Chap. 129.

- 
- Bill No. 135.—Intituled: "An Act to incorporate the town of La Tuque." Mess., 1st reading, 106; 2nd reading, 116; rep., 133; referred back, 146; rep., 3rd reading and passed, 153; am. agreed, 166; sanc., 188. Chap. 69.
- Bill No. 136.—Intituled: "An Act respecting the estate of Jérôme Latour." Mess., 1st reading, 106; 2nd reading, 117; rep., 133; 3rd reading and passed, 134; am. agreed, 143; sanc., 188. Chap. 124.
- Bill No. 137.—Intituled: "An Act respecting the estate of Ernest Idler." Mess., 1st reading, 119; 2nd reading, 131; rep., 153; 3rd reading and passed, 154; am. agreed, 166; sanc., 188. Chap. 123.
- Bill No. 138.—Intituled: "An Act to change the chief place and registry office of the county of Kamouraska and to establish them in the parish of St. Pascal." Mess., 1st reading, 103; 2nd reading, 108; rep., 3rd reading and passed, 134; am. agreed, 143; sanc., 188. Chap. 9.
- Bill No. 139.—Intituled: "An Act to provide for the building of the church, sacristy and rectory of the parish of St. Stanislas in the city of Montreal." Mess., 1st reading, 119; 2nd reading, 136; rep., 3rd reading and passed, 140; sanc., 188. Chap. 112.
- Bill No. 140.—Intituled: "An Act to establish a new registration division at Saint-Benoit-Joseph-Labre d'Amqui, and to divide the county of Matane into two divisions for municipal and registration purposes." Mess., 1st reading, 119; 2nd reading, 136; rep., 3rd reading and passed, 154; am. agreed, 175; sanc., 188. Chap. 10.
- Bill No. 141.—Intituled: "An Act to amend the act to incorporate the Quebec Eastern Railway Company." Mess., 99; 1st reading, 100; 2nd reading, 115; rep., 3rd reading and passed, 134; sanc., 188. Chap. 79.
- Bill No. 142.—Intituled: "An Act to amend the act incorporating the Baron de Hirsch Institute and Hebrew Benevolent Society of Montreal." Mess., 1st reading, 128; 2nd reading, 137; rep., 3rd reading and passed, 154; sanc., 188. Chap. 106.
- Bill No. 143.—Intituled: "An Act to incorporate Montreal Tramways Company." Mess., 1st and 2nd reading, 170; rep., 3rd reading and passed, 173; am. agreed, 181; sanc., 188. Chap. 77.



- 
- Bill No. 144.—Intituled : “An Act to authorize The Northern Trusts Company to do business in the Province of Quebec.” Mess., 1st and 2nd reading, 155 ; rep., 3rd reading and passed, 162 ; am. agreed, 175 ; sanc., 188. Chap. 94.
- Bill No. 145.—Intituled : “An Act to amend article 4971 of the Revised Statutes, 1909, respecting bone-setters recognized as such by the public.” Mess., 1st reading, 166 ; rejected, 177.
- Bill No. 146.—Intituled : “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting expropriation in connection with the building of churches and rectories.” Mess., 1st reading, 128 ; 2nd reading, 137 ; rep., 3rd reading and passed, 147 ; sanc., 188. Chap. 36.
- Bill No. 147.—Intituled : “An Act to amend the Municipal Code respecting the redemption of constituted rents.” Mess., 1st reading, 119 ; 2nd reading, 131 ; rep., 3rd reading and passed, 147 ; sanc., 188. Chap. 58.
- Bill No. 148.—Intituled : “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting electric light and power companies.” Mess., 1st reading, 120 ; 2nd reading, 131 ; rep., 3rd reading and passed, 148 ; sanc., 188. Chap. 41.
- Bill No. 149.—Intituled : “An Act to amend article 6992 of the Revised Statutes, 1909.” Mess., 1st reading, 120 ; 2nd reading, 131 ; rep., 3rd reading and passed, 148 ; sanc., 188. Chap. 46.
- Bill No. 151.—Intituled : “An Act to insert article 386a in the Quebec Election Act.” Mess., 1st reading, 29 ; 2nd reading, 35 ; rep., 3rd reading and passed, 148 ; sanc., 188. Chap. 12.
- Bill No. 152.—Intituled : “An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the jurisdiction of the prothonotary, of the clerk in chambers and of the clerk of the Circuit Court.” Mess., 1st reading, 93 ; 2nd reading, 97 ; rep., 3rd reading and passed, 149 ; sanc., 188. Chap. 53.
- Bill No. 153.—Intituled : “An Act to amend articles 237, 363 and 684 of the Code of Civil Procedure.” Mess., 1st reading, 120 ; 2nd reading, 131 ; rep., 3rd reading and passed, 149 ; sanc., 188. Chap. 51.
- Bill No. 155.—Intituled : “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Medical Act.” Mess., 1st reading, 113 ; 2nd reading, 123 ; rep., 3rd reading and passed, 168 ; sanc., 188. Chap. 37.

- 
- Bill No. 156.—Intituled : “An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.” Mess., 1st reading, 77 ; 2nd reading, 85-86 ; rep., 3rd reading and passed, 149 ; sanc., 188. Chap. 28.
- Bill No. 160.—Intituled : “An Act to amend the Quebec Controverted Election’s Act.” Mess., 1st reading, 140 ; 2nd reading, 146 ; rep., 3rd reading and passed, 150 ; sanc., 188. Chap. 13.
- Bill No. 161.—Intituled : “An Act respecting bakers, and the manufacture of bread, in certain municipalities.” Mess., 1st reading, 128 ; 2nd reading, 138 ; rep., 3rd reading and passed, 150 ; am. agreed, 166 ; sanc., 188. Chap. 40.
- Bill No. 163.—Intituled : “An Act respecting the National Battlefields at Quebec.” Mess., 1st reading, 77 ; 2nd reading, 86 ; rep., 3rd reading and passed, 148-149 ; sanc., 188. Chap. 6.
- Bill No. 165.—Intituled : “An Act to amend the Quebec Elections Act.” Mess., 1st reading, 103 ; 2nd reading, 108 ; rep., 3rd reading and passed, 151 ; sanc., 188. Chap. 11.
- Bill 167.—Intituled : “An Act to amend the Quebec Insurance Act respecting companies formed by municipal councils.” Mess., 1st reading, 113 ; 2nd reading, 123 ; rep., 3rd reading and passed, 151 ; sanc., 188. Chap. 45.
- Bill No. 170.—Intituled : “An Act respecting the annexation of a part of the township of Wexford to the county of Montcalm for all purposes.” Mess., 1st reading, 120 ; 2nd reading, 131 ; rep. rejecting, 151.
- Bill No. 171.—Intituled : “An Act to amend article 1150 of the Code of Civil Procedure.” Mess., 1st reading, 140 ; 2nd reading, 146 ; rep., 3rd reading and passed, 151 ; sanc., 188. Chap. 54.
- Bill No. 173.—Intituled : “An Act to amend article 781 of the Code of Civil Procedure.” Mess., 1st reading, 156 ; 2nd reading, 160 ; rep., 3rd reading and passed, 169 ; sanc., 188. Chap. 52.
- Bill No. 174.—Intituled : “An Act to amend article 2160 of the Revised Statutes, 1909.” Mess., 1st reading, 158 ; 2nd reading, 164 ; rep., 3rd reading and passed, 178 ; sanc., 188. Chap. 24.
- .

Bill No. 175.—Intituled: “An Act to detach certain lots from the county of Bellechasse and to annex them to the municipality of the eastern part of the township of Armagh, in the county of Montmagny, for all purposes.” Mess., 1st reading and 2nd reading, 170; rep., 3rd reading and passed, 178; sanc., 188. Chap. 8.

Bill No. 176.—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the reduction of the number of licenses for the sale of intoxicating liquors in the town of La Tuque.” Mess., 1st reading, 167; 2nd reading, 172; 3rd reading and passed, 172; sanc., 189. Chap. 15.

BRYSON, Hon. G., Speaker *pro tem*, 71.

C LERK lays accounts before the House, 23; referred, 23.  
“ informs House absence of Speaker, 64, 71.

COMMISSION of Hon. G. R. Smith, 4, 5.

COMMITTEE: On *Privileges*, 6.

COMMITTEE: On *Contingencies*, App., 8.  
1st report, pres. and adop., 16.  
2nd report (accounts), 61.  
3rd report, 180.

COMMITTEE: On *Standing Orders*. App., 8.  
1st Report, 17.  
2nd Report, 30.  
3rd Report, 37.  
4th Report, 42.  
5th Report, 50.  
6th Report, 64.  
7th Report, 80.  
8th Report, 86.  
9th Report, 109.  
10th Report, 125.  
11th Report, 132.  
12th Report, 169.

COMMITTEE: On *Private Bills*. App., 8.  
1st Report, 15.  
2nd Report, 97.

COMMITTEE: On *Railways*. App., 8.  
1st Report (chairman), and adopted, 16.

---

COMMITTEE : On *Reading Room*. App., 9.  
1st Report, 18.

COMMITTEE : On *Library*. App., 9.  
Message from Ass., 13.

COMMITTEE : On *Printing*. App., 9.  
Message from Ass., 13.  
Message to Ass., 14.  
Report, 182.

COMMITTEE : On *Legislation*. App., 9.  
1st Report, 17.

COMMITTEE : On *Rules*. App., 23.

CONTINGENT Com., 9. *See* Com.

CONFERENCE on Bill No. 111, 163.

“ House susp., 164.

“ report, 164.

DELAY for presenting bills, 23.

“ for receiving reports, 23.

DEPOSIT on Bill F returned, 175.

DEPOSIT on Bill E returned, 175.

FEE on Bill E and F returned, 175.

FINE on Bill C returned, 175.

GARNEAU, Hon. N., Speaker *pro tem*, 64.

HOUSE suspends for conference, 164.

INSUFFICIENCY of notice in a bill, 98.

KING'S Printer's report, 9.

**L**EGISLATION Com. appointed, 9. *See* Com.

LT.-GOVERNOR, opening speech, 2, 3 and 4.

“ message with King’s Printer’s report, 9.

“ reply to speech, 23.

“ closing, 181.

“ sanctions Bills, 143, 185.

“ King’s Printer’s report, 9.

LIBRARIAN’s report, 14.

LIBRARY Com. App., 9.

“ Mess. Ass., 13.

**M**ANAGERS *re* conference, 163.

MESSAGE: King’s Printer’s, 9.

“ *re* printing committee, 13.

“ *re* library, 13.

“ to Assembly *re* printing, 14.

“ from Assembly for conference on Bill No. 111, 163.

**N**OTICE for a bill, permission to go beyond, 98.

**O**PENING OF HOUSE.—1.

**P**ETITION :—

“ No. 1—Of the town of Buckingham. Pres., 6; irr., 12; rep., 38; read, 39; rep., 42.

“ No. 2—Of the Trustees, Executors and Securities Insurance Corporation, Ltd. Pres., 6; read, 12; rep., 30.

“ No. 3—Of the Women’s Christian Association of Quebec. Pres., 6; irr., 13; rep., 31; read, 32; rep., 38.

“ No. 4—Of Les Prévoyants du Canada. Pres., 6; read, 12; rep., 30.

“ No. 5—Of Armand Boisseau. Pres., 6; read, 12; rep., 30.

- 
- 
- PETITION No. 6—Of the Sisters of the Hotel-Dieu of Levis. Pres., 6; read, 12; rep., 30.
- “ No. 7—Of L’Asile St. Joseph du Bon Pasteur. Pres., 6; irr., 12.
- “ No. 8—Of the Sisters of Charity of Montreal. Pres., 6; irr., 13.
- “ No. 9—Of Roman Catholic School Commissioners. Pres., 6; read, 12; rep., 30.
- “ No. 10—Of Henry Brainerd and others. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 11—Of George Leonard Alexander. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 12—Of the town of Montreal West. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 13—Of W. J. Shaughnessy. Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.
- “ No. 14—Of David Tannenbaum. Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.
- “ No. 15—Of the Montreal Street Railway Company. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 16—Of Jules Marion. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 17—Of John James Carrick. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 18—Of Philias Groulx. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 19—Of Alexander Ringuet and others. Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.
- “ No. 20—Of the Saraguay Electric and Water Company—Pres., 7; read, 12; rep., 50.
- “ No. 21—Of James C. Tory and others. Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.

- 
- PETITION No. 22—Of the Real Estate Company of Montreal. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 23—Of Léon Daoust and others. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 24—Of Adjutor Rivard and others. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 25—Of the town of Maisonneuve. Pres., 7; read, 12; rep., 30.
- “ No. 26—Of J. C. Routhier. Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.
- “ No. 27—Of the estate Roy—Pres., 7; irr., 13; rep., 18; read, 19; rep., 42.
- “ No. 28—Of the Rivermead Golf Club. Pres., 10; read, 20; rep., 37.
- “ No. 29—Of Harris Kligman and others. Pres., 10; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 42.
- “ No. 30—Of M. B. Stein and others. Pres., 10; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 42.
- “ No. 31—Of Albert Lobar and others. Pres., 10; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 65.
- “ No. 32—Of the School Commissioners of St. Jérôme. Pres., 10; irr., 22; rep., 39; read, 39; rep., 80.
- “ No. 33—Of the city of Quebec. Pres., 10; read, 20; rep., 42.
- “ No. 34—Of Les Sœurs de la Charité de Québec. Pres., 10; read, 20; rep., 37.
- “ No. 35—Of Thomas Bossé. Pres., 11; read, 20; rep., 37.
- “ No. 36—Of J. J. A. Pérodeau. Pres., 11; read, 20; rep., 31.
- “ No. 37—Of the Shawinigan Water and Power Company. Pres., 11; read, 20; rep., 31.

- 
- PETITION No. 38—Of the Dominion of Canada Trust Corporation.  
Pres., 11; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 43.
- “ No. 39—Of the Diamond Whitewear Company. Pres., 11;  
read, 20; rep., 37.
- “ No. 40—Of the Honorable F. S. Tourigny and others. Pres.,  
11; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 43.
- “ No. 41—Of the Honorable Jacques Bureau and others. Pres.,  
11; read, 20; rep., 65.
- “ No. 42—Of Rose Anna Gariépy and others. Pres., 11; read,  
20; rep., 31.
- “ No. 43—Of Wayagamack Pulp and Paper Company. Pres.,  
11; read, 20; rep., 31.
- “ No. 44—Of the city of Three Rivers. Pres., 11; irr., 22;  
rep., 38; read, 39; rep., 43.
- “ No. 45—Of the Curé and Marguilliers of Notre-Dame de  
Montréal. Pres., 11; read, 20; rep., 31.
- “ No. 46—Of F. Turgeon and others. Pres., 11; read, 20;  
rep., 31.
- “ No. 47—Of the Industrial Insurance Company. Pres., 11;  
read, 20; rep., 37.
- “ No. 48—Of Adolphe Stein and others. Pres., 11; read, 21;  
rep., 38.
- “ No. 49—Of the city of Montreal. Pres., 11; read, 21; rep.,  
38.
- “ No. 50—Of Lambert Lyman. Pres., 11; read, 21; rep., 38.
- “ No. 51—Of Alfred Brunet and others. Pres., 11; read, 21;  
rep., 38.
- “ No. 52—Of the village of Rigaud. Pres., 11; read, 21; rep.,  
38.
- “ No. 53—Of M. A. Bernadette E. Roberge and others. Pres.,  
11; read, 21; rep., 31.



- 
- PETITION No. 54—Of the School Commissioners of Longue Pointe. Pres., 11; irr., 22; rep., 39; read, 39; rep., 80.
- “ No. 55—Of F. X. Décarie and others. Pres., 11; read, 21; rep., 38.
- “ No. 56—Of Gilbert Leduc and others. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 57—Of the St. Jean-Baptiste Society of the town of Salaberry. Pres., 11; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 43.
- “ No. 58—Of Victor Cusson and others. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 59—Of Victor Cusson and others. Pres., 11; read, 21; rep., 43.
- “ No. 60—Of Charles Tucker and others. Pres., 11; read, 21; rep., 38.
- “ No. 61—Of the Mount Royal Insurance Company. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 62—Of F. S. Mackay. Pres., 11; read, 21; rep., 43.
- “ No. 63—Of George Belanger. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 64—Of Sir Henry Elzéar Taschereau. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 65—Of Rev. George Lepailleur and others. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 66—Of George Chillas and others. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 67—Of La Compagnie d'Assurance Mutuelle des Scieries Mécaniques. Pres., 11; irr., 22; rep., 87; read, 87; rep., 109.
- “ No. 68—Of Charles Dumoulin. Pres., 11; read, 21; rep., 31.
- “ No. 69—Of Ludger Montpetit and others. Pres., 11; read, 21; rep., 31.

- 
- PETITION No. 70—Of the village of Sault-au-Récollet. Pres., 11; read, 21; rep., 38.
- “ No. 71—Of C. B. Hibbard and others. Pres., 11; read, 22; rep., 38.
- “ No. 72—Of Monklands, Limited. Pres., 11; read, 22; rep., 50.
- “ No. 73—Of Rev. E. Bushell and others. Pres., 11; irr., 22; rep., 39; read, 39; rep., 43.
- “ No. 74—Of the Quebec and Island of Orleans Company. Pres., 11; read, 22; rep., 31.
- “ No. 75—Of Charles August Emond. Pres., 15; irr., 22; rep., 38; read, 39; rep., 43.
- “ No. 76—Of Rev. O. Charbonneau and others. Pres., 15; read, 22; rep., 31.
- “ No. 77—Of *L'Hôpital St-Justine*. Pres., 15; read, 22; rep., 38.
- “ No. 78—Of John F. Yeates and others. Pres., 15; read, 22; rep., 31.
- “ No. 79—Of James Maher. Pres., 20; read, 36; rep., 50.
- “ No. 80—Of the Synod of Montreal. Pres., 20; read, 36; rep., 43.
- “ No. 81—Of J. E. A. Dubuc and others. Pres., 20; irr., 37; rep., 43; read, 43; rep., 50.
- “ No. 82—Of Oliver Limoges and others. Pres., 20; read, 36; rep., 50.
- “ No. 83—Of the County Council of Kamouraska. Pres., 20; read, 36; rep., 65.
- “ No. 84—Of Amos Roberts. Pres., 20; read, 37; rep., 43.
- “ No. 85—Of Emma A. Roberts and others. Pres., 20; read, 37; rep., 43.
- “ No. 86—Of R. H. Weldon. Pres., 20; read, 37; rep., 80.

- 
- PETITION No. 87—Of Edwin Turcotte and others. Pres., 20; irr., 37; rep., 43; read, 44; rep., 80.
- “ No. 88—Of Curé and Marguiliers of St. Stanislas. Pres., 20; irr., 37; rep., 43; read, 44; rep., 132.
- “ No. 89—Of the Trustees of St. Gabriel de Brandon. Pres., 29; read, 41; rep., 125.
- “ No. 90—Of the village of Montreal South. Pres., 36; read, 42; rep., 50.
- “ No. 91—Of André Latour and others. Pres., 36; read, 42; rep., 109.
- “ No. 92—Of W. G. Idler and others. Pres., 36; read, 42; rep., 109.
- “ No. 93—Of the Rev. E. Corbeil. Pres., 41; read, 53; rep., 80.
- “ No. 94—Of The Quebec Eastern Railway Company. Pres., 53; read, 64; rep., 109.
- “ No. 95—Of The Baron Hirsch Institute. Pres., 59; irr., 64; rep., 87; read, 87; rep., 109.
- “ No. 96—Of Rev. J. A. St-Jean and others. Pres., 71; read, 76.
- “ No. 97—Of Avila Vallée and others. Pres., 71; read, 76.
- “ No. 98—Of R. McDermot and others. Pres., 71; read, 76; rep., 80.
- “ No. 99—Of the Northern Trust Company. Pres., 75; read, 80; rep., 125.
- “ No. 100—Of Avila Vallée and others. Pres., 75; read, 80.
- “ No. 101—Of Edmund A. Robert and others. Pres., 80; read, 86; rep., 169.
- “ No. 102—Of Leopold Doran and others. Pres., 117; read, 125; rep., 132.

---

PETITION No. 103—Of Monklands, Limited. Pres., 124; read, 124; rule susp., 124.

“ No. 104—Of Adélaré Gladu and others. Pres., 138; read, 142.

PRINTING COMMITTEE appointed, 9.

“ “ Mess. from Ass., 13.

PRIVATE BILLS COMMITTEE, 9,

PROROGUED, 189.

**R**EPLY TO SPEECH FROM THRONE, 7.

REPLY OF LIEUT.-GOVERNOR, 23.

REPORT OF LIBRARIAN, 14.

REPORT OF KING'S PRINTER, 9.

RULES suspended, 15, 19, 29, 36, 41, 53, 59, 71, 75, 80, 117, 124.

RULE 58 susp., 165.

**S**MITH, Hon. G. R., commission read, 4.

SPEECH from the Lt.-Governor, at opening, 2; to be printed, 5; to be considered, 5; considered, 7; reply, 7; acknowledgement of reply, 23; closing, 189.

SPEAKER, reported speech, 5.

“ submits Mess., with King's Printer report, 9.

“ submits Librarian's report, 14.

“ lays statement of expenses, 23; ref., 23.

“ presents reply from Lt.-Governor, 23.

“ absence, 64.

“ absence, 71.

“ appointed *pro tem*, 64, 71.

STANDING ORDERS COMMITTEE, 8.

STATEMENT of Garrison Club, 30.

“ railways, 23.

“ railway expenses, 23.

---

STATEMENTS of expenses. Pres., 23; referred, 23.

“ Asile Nazareth, 14.

“ permits to foreign Coy., 14.

SANCTION OF BILLS, 143-185.

SUSPENSION OF HOUSE, 164.

SEPARATE SITTING on same day, 175 .

SITTING, two in one day, 175.